

Szerkesztőség
Arad, Acsev-palota.
Kiadóhivatal
Bulv. Regele Ferdinand 4/2.
(József főherceg-ut.)
(Aradi Nyomda Vállalat.)
Sürgöny cím: Közlöny, Arad
Telefonszám:
Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

* Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. *

ELOFIZETES

HELYBEN ÉS VIDÉKEN

Egész évre 720 Lej
Fél évre 360 Lej
Negyed évre 180 Lej
Havonta 60 Lej

Hirdetések díjazás szerint.
Megjelenik naponta reggel.

Egyes szám ára 4 lej, vasárnap
5 lej. Budapesten 50 bentvel
több.

Hat esztendeje

vérpiros őszirózsás forradalom-ban. hulló fehér hó idején rohantak a vonatok Alba-Julia felé. Európa államai meg-meg vonaglottak a nagy négyéves vérfolyás után, szabadságról, jogról, egyenlőségről, wilsoni elvekről énekeltek a frontokról visszakerült csukaszürkők. reménység szállt a meggyötört szivekbe és Párisban komoly, szenvedély nélküli hideg politikusok zöld asztalokra kifesztett térképeken határokat húztak.

Alba-Julia 1918. december elsején megnépesült, a máskor csendes város élénkké lett. Az erdélyi románság kongresszust hívott egybe a nagy összeomlás után döntöttek Erdély sorsáról és akkor ott egész Erdély színe előtt lefektették az új Erdély alapjait. Teljes nemzeti szabadság az ittlakó összes nemzeteknek. Mindegyik nemzet önmagát fogja kormányozni saját nyelvén, saját igazgatása és igazságszolgáltatása szerint, amelynek hivatalnokait önmaguk választják meg saját fiaik közül. Ilyen határozatot hoztak ott Alba-Julian az összegyűlt románok Maniu Gyula, Pop C. István, Goldiş és a többi vezérek tanácsára. Határozatba ment ez is még: Minden nemzet jogot nyer a törvényhozói képviseletre, az ország kormányzásában pedig népességük számaránya szerint részesülnek. Liberalizmus, demokrácia és jóakarát suhant át a nemzet termén, ahol az oratorok csillogó szemekkel vázolták az új, a szabad jövőt, a román-magyar testvériséget. Mindenki örült, miért is ne örült volna, amikor még ilyen határozatokat is hoztak: „Az összes hitfelekezetek egyenlőnek és az autonomia joga megilleti őket. A közélet minden terén a demokratikus kormányzás véglegesítendő. Általános, titkos, egyenlő, községenkénti választójog, amely 21 éves kortól a nőkre is kiterjed. Teljes sajtószabadság, gyülekezési és egyesülési jog lesz. Minden emberi jog szabadon terjeszthető.”

Hat évvel ezelőtt szabadságról, egyenlőségről, testvériségről, jogokról és demokratizmusról beszélt Erdély, Magyarország, a régi királyság és egész Európa. A háború elmúlt, a nagy lidércnyomás megszűnt, szabad lett az emberiség. — És most 1924-et írunk. Hat év után vagyunk az alba-juliai történelmi december elsejének. Önkéntelenül is visszatekintünk 1918. december 1-re, majd 1924. decemberre és összehasonlítást teszünk. És gondolkozunk...

Anglia

ostromállapotot hirdet Egyiptomban.

A nacionalisták szembefordultak az új kormánnyal. Véres harc egyiptomi és angol katonaság között.

(Kairo, november 29.) A különböző helyekről beérkezett távirati jelentés szerint az egyiptomi helyzet igen zavaros. A zavart még növeli az a körülmény is, hogy Zivar basa most megalakult kormányát a nacionalisták nem hajlandók elismerni és ma tartott ülésükön Zivar kabinetjének kormányzati ténykedéseit semmisnek nyilvánították, mert szerintük nem nyerte el a parlament bizalmát. A kairói táviró összeköttetés megszaktat Szudánnal, de a legutolsó még beérkezett jelentések szerint egy egyiptomi zászlóalj vonakodott elhagyni Szudánt és megtámadta az angolokat. A lázadó zászlóalj a 11. zászlóalj, amely Khartumban állomásozott. A lázadók megszállták a katonai kórházat, ahol egy angol és két szíriai orvost meggyilkoltak. Khartumban a lázadók egy olasz ügyvédet is megöltek. Az angol csapatok azonban körülvették az egyiptomiakat és formális harc fejlődött ki közöttük. A harc az angolok győzelmével végződött, amely sok emberáldozatot

is követelt. Kairóban ismét angol őrszolgák cirkálnak. Az ostromállapot kihirdetése küszöbön áll.

A diákok sztrájkja tovább tart. A diákozvezetőket a rendőrség letartóztatta, mert az a vád ellenük, hogy résztvettek az Allenby lord elleni összeesküvésben. A rendőrség ma összesen harmincöt letartóztatást eszközölt és azt hiszi, hogy erővel rendszabálvaival a zavargásoknak elejét veszi. Az egyiptomi nacionalisták azonban tovább szervezkednek és bár a kormány szigorú intézkedéseit nem enyhíti, attól tartanak, hogy újabb merényletekre készülnek.

Az angol-egyiptomi konfliktus külföldön is élénk visszhangot keltett. A brüsszeli szociálista képviselők és szenátorok elhatározták, hogy interpellációt intéznek a belga kormányhoz a konfliktus ügyében. Perzsia is állást foglalt a kérdésben és a kormány ugy határozott, hogy más intervenció hiányában, Perzsia fog interválni a Népszövetségnél annak érdekében, hogy a konfliktust a Népszövetség intézze el békés uton.

Izgalmas botrányok

a magyar nemzetgyűlésben.

Óriási vihar az Eskütt-pör körül. — Palotaőrök kivezették a szociálista képviselőket. — Bethlen megvédte magát a támadások ellen. Rendőri ostromállapot a magyar fővárosban.

(Budapest, november 29.) Izgalmas és botrányokban bővelkedő ülése volt tegnap, este a magyar parlamentnek. Az izgalmak már a délutáni ülésen kezdődtek és két ízben kellett zárt ülést tartani, ahol az Eskütt-ügyben az ismeretes Bethlen-levél miatt interpelláltak a szociálista képviselőket. A zárt ülés után Györki Imre szociálista képviselő kijelenté, hogy a zárt ülésen elhangzottak a nyilvánosságot is érdeklik, annál is inkább, mert az Eskütt-ügy összes iratait a parlamenti vizsgáló bizottságnak kell kiadni megvizsgálás végett.

Györki: A miniszterelnök a bíróságnál hamis tanuvallomást tett!

Az elnök ezért a sértésért megvonja a szót a szociálista képviselőtől. Erre óriási vihar támad. A szociálisták a padokat verik és

olyan zaj támad, hogy alig lehet hallani az elnöki szót. Szcitovszky elnök Györkit a mentelmi bizottsághoz utasítja, majd más szónokot szólít fel beszédre. A szociálisták biztatják Györkit, hogy beszéljen.

Többen a jobboldalon: Ez kisebbségi terror, 1919. megismétlése.

Miután Györki nem akarja beszédét abbahagyni, az elnök rendelkezésére palotaőrök vezeték ki Györkit. A szociáldemokraták közrefogják és utána nyomulnak. Pályi Ede hírlapíró és Kabók képviselő ki akarják szabadítani Györkit, mire a palotaőrök őket is elvezetik. Az elnök az incidens után felfüggeszti az ülést. Az elnök a második zárt ülésen nem is vett már részt.

Fél hatkor nyílt meg újra a parlament ülése, de a szónokok hiába próbálkoznak beszélni, a pokoli zajban egy szó sem hallat-

szik. A szélsőbaloldaltól állandóan súlyos sértések zúhogtak az elnök felé. Szcitovszky elnök ismét felfüggeszti az ülést, majd újból megjelenik a folyosón a palotaőrök egy százados vezénylete alatt és felszólítja Kabók szociálista képviselőt, hogy hagyja el a képviselőházat. Kabók erőlyesen tiltakozik ez ellen. Ezek a jelenetek késő estig folyton megismétlődnek. Az ülést mindenkor megnyitják, de a szociálisták zajonganak és az elnök egyremásra utalja őket a mentelmi bizottság elé. Miután az elnöki intézkedést nem hajlandók respektálni, a palotaőrök egyre-másra kivezetik őket. Ilyen körülmények között tízenkét képviselőt vezettek ki.

A folyosókon rendkívül izgatott hangulat uralkodott és izgatott atmoszférában kezdődött meg a nyolc órai esti ülés. Szcitovszky elnök eljárásának házszabályszerűségét igyekezett bizonyítani és kijelentette, hogy a ház tekinthetőnek megóvása érdekében kénytelen eltávolítani képviselőket. Beszédét a szociálisták állandó közbekiáltásokkal zavarták, úgy hogy többeket ismét a mentelmi bizottsághoz utasítottak és az ülést felfüggesztették. Az elnök megállapította, hogy a délutáni ülésen négy turnusban tízenkét szociálista képviselőt vezettek ki, közöttük Peidl Gyulát, Pikler Emilt, Szeder Ferencet és Várnait. Ruppert Rezső éles támadást intézett a miniszterelnök ellen, amire Bethlen István válaszolt. Hangsúlyozta, hogy Györki Imre szociálista képviselő a hamis tanulás vádját emelte ellene és ezt olyan sértő formában tette, amely ellenkezik a házszabályokkal. A zárt ülésen alkalmat adott a vád bizonyítására.

— A helyzet nagy vonásokban ugyanaz, mint volt 1919-ben. Ha akkor leterítették azt a nagy térhű, akiben volt erő arra, hogy megvédje nemzetét, legyenek róla meggyőződve, hogy amíg helyemen vagyok, megvédem nemzetemet ezer aklamunkával szemben is.

A kivezetett szociálista képviselők a folyosókon hangosan fenyegetőztek, hogy munkásokat vonultatnak fel a parlament elé. Rakovszky belügyminiszter rendelkezésére a rendőrség nyomában permanenciába lépett, megszállta a középületeket és a külvárosokban megerősíteti rendőrszolgálatot cirkáltak. A permanencia azóta állandóan tart a magyar fővárosban. A kivezetett képviselők kitiltása egyelőre csak egyetlen ülésre szolt.

Ahogy a trianoni béke megszületett.

A Diaz-féle fegyverszüneti szerződés volt érvényes Magyarországra nézve is. — Az angol vezérkari főnök szerint Franchet D'Esperay nem kapott megbízást a Magyarországgal való fegyverszüneti tárgyalásokra.

(London, november 29.) A Magyarországon most lefolyt Károlypör ad aktualitást a sokat vitatott Diaz-illetve Franchet D'Esperay-féle fegyverszüneti szerződéseknek. Erről a kérdésről nagyjelentőségű nyilatkozatot tett most Sir Frederic Maurice angol tábornok. Maurice a világháborúban az angol vezérkar hadműveleti osztályának volt főnöke, tehát egyik legbeavatottabb és legilletékesebb személyiség abban a tekintetben, hogy erre a kérdésre nézve nyilatkozzék.

— Arra a kérdésre nézve — mondta Maurice tábornok — hogy melyik a Magyarországra érvényes fegyverszüneti tárgyalás, a legkisebb kétség sem állhat fenn. Teljes határozottsággal kijelenthetem, hogy

a szövetséges és társult hatalmak az egész osztrák-magyar monarchiára vonatkozó fegyverszüneti szerződés megvitatására és aláírására egyedül Diaz tábornokot hatalmazták fel.

Az a fegyverszüneti szerződés az egész osztrák-magyar monarchiára egyedül érvényes szerződés, amelyet 6 az osztrák-magyar hadsereg akkori megbízottaival Páduában alkírt és sem a szövetséges és társult hatalmak legfelső hadvezetőségének, sem pedig az illető kormányoknak nem jutott soha eszébe, hogy ezt a fegyverszüneti szerződést ne tartásák tisz-

teletben, vagy amik megváltoztatására gondoljanak.

Nem tudok arról, hogy Diaz tábornokon kívül megbíztak volna még valakit egy Magyarországra vonatkozó külön fegyverszüneti szerződés megkötésével,

vagy Magyarországra vonatkozó fegyverszüneti tárgyalás kezdetével. Nézetem szerint a szövetséges és társult hatalmak talán azzal bízták meg Franchet d'Esperay tábornokot, hogy Bulgáriával

tárgyaljon. A gyakorlati következmények szempontjából a Diaz-féle fegyverszüneti szerződés pontos megtartása egészen döntő hatást gyakorolt volna a béketárgyalások kimenetelére. Kétségtelen, hogy a békekonferencia valamennyi fegyverszüneti szerződést átvizsgálta, tehát Diaz tábornoké sem mentesült volna ez alól a revízió alól. Másrészt azonban

egészen biztos, hogy a tényleges helyzet, a fait accompli, rendkívül erős érv volt a békekonferencián.

Ezt ma is látjuk, amikor a békeszerződések védelmezői állandóan arra hivatkoznak, hogy a tényleges állapotok erősebbek voltak az emberekénél és Európa jelenlegi térképét mondanárait fait accompli gyanánt terjesztették elő.

fel akarta koncolni a hadsármű magyar határőrséget és meg akart szállani csapataival több magyar helyiséget. Most már a cenzurába is beleavatkozik és a Rude Pravot elkoboztatta egy róla szóló cikk miatt. A képviselő beszéde végén közönséges kalandornak nevezte a tábornokot. A vezérkari főnököt és a nacionalizmust Zavrel nemzeti demokrata igyekezett Taussiggal szemben megvédeni.

Seipel merénylője

december elsején áll bíróság elé.

(Bécs, november 29.) A bécsi bíróság december 1-én fogja tárgyalni Javorek Károlynak, Seipel volt kancellár merénylőjének ügyét. A volt kancellár megjelenik a tárgyaláson tanúként. Javorek Károly a tárgyaláson bocsánatot akar kérni Seipeltől. Javorek a merénylet után tudvalevőleg mellőlte magát és súlyosan megsebesült. Amióta felgyógyult, a börtönben több ízben adta tanújelét annak, hogy megbánta tettét. A vizsgálóbíró utján többször küldött üzenetet Seipelnek, akinek bocsánatát kérte. Javorek kérésére Seipel a tárgyaláson azzal fog felelni, hogy mint pap és mint ember megbocsátott neki s nem kívánja megbüntetését.

A tárgyalás nem esküdtbíró-ság előtt fog lefolyni, hanem az egyik kerületi bíróság előtt. A tárgyalást kisteremben tartják meg, ahová csak kevés közönség fér be, nehogy látványosságzámba menjen a tárgyalás.

Órmesterből cseh vezérkari főnök.

Gajda tábornok furcsa karrierje. — Csunya botrány a cseh parlamentben.

(Prága, november 29.) A képviselőház költségvetési vitájának során Taussig kommunista képviselő érdekes leleplezéseket közölt Gajda tábornokról, a cseh vezérkar új főnökéről. Gajda valóságos hadjárati andított a kommunis-
ták ellen és ezt különösen azért kifogásolja, mert Gajda néhány évvel ezelőtt erősen bolsevik esz-
közökkel dolgozott. Gajda az osztrák-magyar hadseregben őrmester volt. A háború miatt fogságba került, a szibériai cseh légió parancsnoka lett és ebben a minőségben gyilkolt és rabolt. Majd hazatérése után tábornok lett a csehszlovák hadseregben és a kassai hadtest parancsnoka. Kassai működése idején merényleteket tervezett önmaga ellen. Majd

kommunista röpiratokat terjesztett saját katonái között, hogy ürügyet találjon a felvidéki katonai diktatura életbeléptetésére, természetesen a saját parancsnokságával. Kassán a nagytökecésekből és nagyiparosokból valóságos klikket alakított maga körül. Állandóan napoleoni haditervei voltak, holott katonai tehetsége minimális. Spiré francia tábornok egy hadgyakorlat alkalmával úgy nyilatkozott, hogy amit Gajda katonái produkáltak, azokat a gyakorlatokat a múlt század vége felé néger törzsfőnökök előtt mutatták be kuriozumképen. Gajda annak idején Szedlacsek cseh vámörnek a magyar határon történt megölése után büntető expedíciót tervezett magyar területre. Orvul

TARCA

A dragonyos.

Lukácsy Lajosnak „Esetek az életből” című könyvéből.

Felső-Ausztriában Bad-Hall fürdőhelyen időztem néhány héttig beteg lábam gyógyítása céljából. Bad-Hall az osztrák fürdők egyik legkellemesebb és leglátogatottabb fürdőhelyei egyike. Ezren és ezren látogatják jód és bromos vizétől enyhülést találni. Elegáns szép közönsége van. A két emeletes penzióban, ahol én is laktam, lakott a többek között egy feltűnően szép szőke bécsi asszony, 7 éves fiacskájával. Elegáns gazdag asszony volt, elváltan élt férjétől, kedves előzőekény sége folytán kedvence volt a fürdő közönségnek.

Egy este, amidőn vacsora után a szobamba tértem s lefeküdni készültem, kopogtak az ajtómon. A penzio tulajdonos jött be hozzám, bocsánatot kért, hogy zavart.

— Ugyvéd ur, nagy baj van az I. emeleten. X-né, a mi szép szőke asszonyunkhoz most az utolsó vonattal két látogató érkezett. Egy dragonyos főhadnagy és egy bécsi ügyvéd. Az előbbi az elvált férj. Elakarja vinni Vilyt a kis fiút. Legyen szíves jöjjön velem hozzájuk, hogy megzátoljuk. Kijelentettem, hogy szívesen közben járok de nem mint ügy-

véd, mert nekem mint magyar ügyvédnek Ausztriában nincs jogom ügyeket intézni. Lementünk az első emeletre, bemutatkoztunk kölcsönösen. A másik szobából asszonysírás és gyermek sikoltás hallatszott. A bécsi ügyvéd iratokat vett elő, felmutatta a Landes gericht ítéleteit, amely szerint a bíróságok a kislányt 7 éves korától fogva a férjnek ítélték oda jogérvényesen. Miután a kis fiú pár nap előtt 7 éves elmult, érte jötték. Az irataik rendben voltak, hogy e célból rendőri segítséget is vehetnek igénybe. Az asszony azonban nem engedett; kijelentette, hogy inkább megöli magát s elpusztítja gyermekét is de nem adja oda. A helyzet kritikus volt.

Tulajdonképpen mit akar a dragonyos — kérdeztem az ügyvédtől, aki az egész procedura alatt az ablakon nézett ki és ciga rettázott.

— Mit akar? Hát pénzt akar!
— És mennyi az a pénz? kérdeztem. Az ügyvéd oda hívta a dragonyos főhadnagyot.

— Százezer forint — szólt monoton hangon.

— Százezer forint? Kérdeztem én csodálkozva, mintha nem jól hallottam volna.

— Százezer forint! — erősítette meg az ügyvéd. A penzio-tulajdonossal bementünk az asszonyhoz, aki félőrülten kiabált, hogy eladja ékszereit, ruháit, hogy a dragonyost kielégítse és

inkább elmegy cselédnek de gyermekétől nem válik meg.

Ujból kimentünk a dragonyosokhoz és azt határoztuk, hogy bemegyünk Bécsbe az asszony atyjához pénzért. Az gazdag hentes és házak tulajdonosa volt.

— Der alte Schwein ist ein reichler Geldsack! jegyezte meg a dragonyos. Mi az asszony megbízottjai sokaltuk a kérés pénzt, a százezer forintot és alkudozni kezdtünk. Ugy éjjel felé végre megegyeztünk ötvenezer forintban, amely összeget azonban a dragonyos a holnap nap folyamán megkapni akarja.

Másnap az első vonattal a penzio-tulajdonos, aki különben is ismerte az öregot, az asszony atyját, bement Bécsbe pénzért, a bécsi ügyvéd és a dragonyos Lybe utaztak azzal, hogy a penzio-tulajdonosa által hozott pénzzel, az asszonnyal és velem délután a közjegyzőnél találkozzunk. Így is történt, azon különbséggel, hogy a szép asszony apja is megjelent és ő hozta a pénzt.

A vonaton aztán Linzig utaztunkban elmondotta a szép szőke asszony házasságuk történetét. Tulajdonképpen szerelmi házasság volt, de hamar ellángolt a szalmatűz — már másfélévi házasságuk után elváltak a férj türehetlen viselkedése miatt. Szeretőket tartott s a felesége hozományából tartotta ki azokat, sőt kényszerítette a legdurvább módon, hogy a felesége férje szere-

tőivel társadalmi érintkezést tartson fel. Ezt tovább az asszony nem tűrhette. Válopert indított a férje ellen. Ez csak nagy summa pénz ellenében akart válni. Később kikötötte, hogy a válást az asszony hibájából mondják ki, mert különben ez ártana katonai tiszt becsületének. Az asszony ehbe is belement, csak hogy szabaduljon a férjétől. Akkor nem is gondolt arra, hogy e meggondolatlan tényének minő súlyos következményei lesznek, hogy a gyermeket a törvényszék a férjnek ítéli oda hét éves korán tul stb.

— Na de már most mindögy — mondotta sóhajtván, reméltem, hogy kálváriám utolsó állomására értem s ezzel vége szakad szenvedéseimnek.

A tárgyalás aztán feszülten bár, de nyugodtan folyt le, a közjegyző már informálva volt, felvette az okmányt, amely szerint a dragonyos egyszersmindkorra lemondta a törvényben gyökerező jogáról, hogy a kislányt 7 éves korán tul az anyától elvegye, ennek ellenében az ötvenezer forintot azonnal megkapja. Az öreg átadta a pénzt a közjegyzőnek, aki az okmány alá írása után azt a dragonyosnak leolvasta az asztalra.

A dragonyos hanyagul és előkelő gesztussal átmarkolta az ezreseket és megsem olvasva zsebébe gyúrte.

— Schmitt! Kijelöltte az öreg a

Pénzügyigazgató a miniszter ellen.

A váradai adminisztrátor visszaélései.

Oradea-Mareéről táviratozzák: Az oradeamarei pénzügyigazgató-ság adminisztrátorát, Coroiu Sándort hónapokal ezelőtt különböző szabálytalanságok és visszaélések miatt felfüggesztették. Ugyanakkor Văcărescu pénzügyi főtanácsos feljelentést tett Coroiu ellen, hogy az ezelőtt két évvel a neki átadott olcsó, úgynevezett jóléti-cikkeket nem a tisztviselőknek adta el, hanem egy hentesmesternek: 168.000 lejért és a befolyt összeggel nem számolt el. Coroiu kihallgatásakor erre vonatkozólag mindent tagadott, azonban most megérkezett a miniszterium döntése, amely a megejtett vizsgálat alapján kötelezi Coroiu Sándort, hogy a raktárkészlet eladási ára címén 117.000 lejt haladéktalanul fizessen be az államkincstár javára. A volt pénzügyigazgató nem tesz eleget a miniszter felhívásának, mert kétségbe vonja a miniszter ítélkezési jogát és peres utra tereli a dolgot.

— Franciaország kivitele. Párisból táviratozzák: Lapjelentések szerint a legújabb hivatalos statisztika megállapítja, hogy Franciaország kivitele Németországba egyre erősebb lesz. Az idei kivitel négyszerese a tavalyinak.

sarokból és felemelte a botját és a dragonyos felé rohant. A dragonyos megtorpant, leesett szeméről a monokli és kardjához kapott. A panzio tulajdonos lefogta az öregot, a bécsi ügyvéd pedig a dragonyos kezéhez kapott. Mintha a villám ütött volna köznök.

— Az Istenért — rimánkodott a közjegyző összetett kézzel. kérem ne csináljanak botrányt. A helyzet izgatott volt. Puskaros a levegő. Na de nem történt semmi. A dragonyos vette a sapkáját, összehitotta a sarkantyuját, fejevel biccentve a közjegyzőnek eltávozott anélkül, hogy gyermekét egy tekintetre is méltatta volna. A bécsi ügyvéd kikísérte. Az öreg pénzeszsák, ahogy a dragonyos a volt apását címezte még folyton dühöngött. A szép szőke asszony letérdelt a magával hozott kisfiú elé, örömkönnyekeket sirt és hálát adott az Istennek, hogy gyermekét megmentette és hogy elvált férjétől végleg megszabadult. Hálásan köszönte a panzio tulajdonosnak és nekem szívességüket, hogy e nagy hajban segítségére voltak. Ekkor visszatért a bécsi ügyvéd. Eléje mentem és kezet nyújtottam neki.

— Kedves kollegám! Diszkrétció terhe mellett mondanék valamit!

— Kérem!

— Bizalmasan szólva — mondtam halkán — ez az ön kliense egy hitvány komisztráter. Az ügyvéd megszorította a kezemet.

— Teljesen osztom a nézetét kollega ur! — En is ezen a véleményen vagyok!

A török nemzetgyűlés bizalma.

'Angorából táviratozzák: A török nemzetgyűlés a most alakult ul Fethy-kormányának mai ülésén bizalmat szavazott.

„Eletem legérdekesebb emléke!”

Visszaemlékezés egy nagy emberre. Csemegi Károly, a híres törvénykészítő aradi rokona. Mandl Vilmos dr. is belép a galériába

Régi, patinás öreg szobában ülök, nagy könyvespolcok, hatalmas foliánsokkal, régi metszetek és képek a falakon, végnélküli iratcsomók az asztalokon. A bu-torok masszivak, erősek, régen készültek, — bizalomgerjesztők. Annyi itt a könyv és irat, mint egy kisebbfajta könyvtárban, szinte alig lehet megtalálni a könyvek és iratok gazdáját. A könyvek gazdája mosolygó, vidám öreg ur, jóvialis, nem mai ember. Ugy tűnik fel a szín, mint egy drágán bájos Anatole France novella, mert csak ezekben a halhatatlanságnak szánt finom novellákban élnek könyvek között a derűs öreg urak, akik szeretnek bölcsen filozofálni életről, szépségről, művészetéről, mulandóságról.

Szinte észrevétlenül lép ki a csöndből, a foliánsokból a finom mosolyú dr. Mandl Vilmos, az ügyvéd, a maga hatvankilenc éves veje és udvariasan megkérdi:

— Mi tetszik?

— Kérem szépen, régi emlékekben utazom, ha lenne kegyes kollekciónkat kiegészíteni, ha lenne kegyes besétálni abba a fényes galériába, amelyben a régi aradi urak portréi olyan szépen tündökölnek.

A nagy Csemegi Károly és Mandl Vilmos.

— Legyen, bár az én szürke portrém kissé elhomályosítja az eddigi fényéseket. Emlékeim iránt érdeklődik? Nincsenek. Eltem. dolgoztam, mint Nagy János vagy Kis István. Azért születünk, hogy dolgozzunk.

Miután ez a kis előljáró beszéd is elhangzott, dr. Mandl Vilmos felül az emlékek paripájára és megáll vele Csemegi Károly neve előtt.

— Csemegi Károlyhoz, a nagy magyar törvényalkotóhoz, korának legnagyobb jogászához rokoni kötelek fűztek. Ugy szeretett engem, mintha fia lettem volna, különösen fokozódott még a szeretete, amikor Ákos nevű fia tizenhét éves korában meghalt. Amikor Budapesten jogászoktam, gyakran felkerestem és alkalmam volt betekintést nyerni abba a nagy munkába, amin Csemegi Károly évekig dolgozott. A magyar büntető törvénykönyv elkészítésén munkálkodott, az akkor már országosbíró jogász, amire egyenesen Perczel Dezső akkori igazságügyminiszter kérte fel. Egy alkalommal kimentem hozzá a margitszigeti lakására. Két szobában lakott, de a két szobában könyveknél egyebet nem láttam. Az összes európai nyelveken megjelent büntetőtörvénykönyvek óriási tömegben heverték ott és

mindegyik könyv felnyitva, az oldalak széljegyzetekkel ellátva. Elámultam, szóhoz sem jutottam, el sem tudtam volna hinni, hogy egy ilyen hatalmas munkát egy ember vihessen végbe. És mégis véghezvitte. És Csemegi Károly a nagy törvénytudós, törvénykészítő és magyarázó, a Ferenc József-rend lovagja, v. b. t. t., tudós társaságok alapítója és tagja az ő lágy hangján így szólt hozzám:

— Tudod, öcsém, hogy mikor voltam életemben a legboldogabb? Amikor 20 éves koromban Torontál megye aljegyzőjének neveztek ki és amikor a főispánhoz tisztelegni mentem és hátam mögött ott állt kivont karddal a főispáni huszár.

— Még ma is emlékszem erre, pedig régen volt és még ma is gondolkodom rajta. Istenem, egy ilyen nagy ember, akit országok ünnepeltek és aki korának egyik legkimagaslóbb embere volt, eseményekben oly gazdag életében ezt a csekélységet tartotta boldogságnak. Milyen különös is az élet, meg az ember. Csemegi Károly, még akkor is, amikor kuriai elnök lett és én Aradra kerültem ügyvédnek, sokáig fenntartotta velem az érintkezést, leveleztem vele, be kellett számolnom az aradi eseményekről, régi ismerősökről, mert őt az egykori aradi ügyvédet és negyvennyolcas örnagyot érdekelték az aradi dolgok.

Amit a csend mesél

Mandl Vilmos tovább nem beszél és a pillanatra támadt csendben a könyvek ezrei között, úgy hirtelen eszembe ötlenek: Nini, hiszen ez az ember, ez az ügyvéd megalapította az aradi Filharmonia társaságot, szenvedélyes és kitűnő zenész, ötven év óta harcol a kulturáért és művészetért. Arad város utolsó ötven esztendejének kulturmozgalmából alaposan kivette a maga részét. Azután meg nagy alapításokban vett részt, az aradi vízvezeték társaság megalapításában, meg a textilgyár megalapításában, meg a göztéglagyár megalapításában, meg rengeteg közhasznú intézmény létesítésében. Mandl Vilmos, az ügyvéd szüntelenül, megállás nélkül dolgozott, hogy városát nagyvá fejlessze. És milyen furcsa, ez az ember, mindenről inkább beszél, csak arról nem, amit ő tett.

Szinte észre sem veszem, visszabújt megint a könyvek és iratok közé és azok lassanként egészen elnyelik őt. Nem akar szerepelni a nyilvánosság előtt, ő csak dolgozni akar szépen, csendben, — komolyan. Egy ilyen holdog embert kár megzavarni az ő nagy boldogságában.

Károly Sándor.

Betörő-fogás Aradon.

Amikor nem a keresett bűnös került kiurokra,

(Saját tudósítónktól.) Tegnap éjszaka betörés történt Aradon: behatoltak Kozma Árpád hul. Regele Ferdinand (Boros Béni) tér 48. számú házában levő lakásába és a tettesek egy kosár ruhane-műt 14.000 lej értékben vittek el. A károsult feljelentést tett a rendőrségen és elmondotta, hogy a betörő álkulccsal nyitotta ki lakásának ajtaját, szobájában feltörte az összes szekrényeket és távozása után a lakás ajtaját ismét bezárta. A rendőrség megindította a nyomozást és azt a ruháskosarat, amelyben a tettes elvitte a lopott ruhane-műt, megtalálták özvegy Éliás Ábrahámnénál. Az özvegy asszony vallomása szerint a kosarat egy ismeretlen embertől vásárolta. A nyomozás során érdekes módon egy másik betörő került a rendőrség kezébe. A napokban, mint megírtuk, egy férfi behatolt Pera Nima Radnai-utú korcsmájába és kifosztotta a pénzszekrényt. A fosztogató a készpénzzel együtt elvitt több fontos okmányt is. A detektívek a Kozma Árpádnál történt betörés nyomozása alatt igazolásra szólítottak egy gyanús embert, akinél a motozás alkalmával megtalálták a Pera Nimitől ellopott okmányokat. Kiderült, hogy az illető Particsék Dániel állásnélküli pincér, aki beismerete, hogy ő fosztotta ki a korcsma pénztárát. A rendőrség letartóztatta és megindította a további nyomozást annak kiderítésére, hogy nem terheli-e több bűn az állásnélküli pincér lelkiismeretét.

Tűzhalál Aradon.

A matróna tragédiája.

(Saját tudósítónktól.) Megrendítő szerencsétlenség történt ma reggel Aradon. Özvegy Deutsch Hermanné 82 éves aradi uriasz-szony lakásában tűz ütött ki, a melynek az öregasszony is áldozatul esett. Deutschné, öccsének Rosenberg Hermann aradi háztulajdonosnak, Str. Tribunal Axente (Damjanics) ucca 9. szám alatt levő házában lakott. Az öregasszony teljesen egyedül élt és egyedül aludt lakásában. Ma reggel fojtó füst aradt ki az ablak és ajtóréseken. A házbeliek lármát csaptak és Coron Leontin szolgálatot teljesítő, rendőr két férfivel betörte az ajtót. A szoba lángban állt. Értesítették a tűzoltóságot, közben azonban maguk is oltásnak láttak, s a tűzoltóság jötte előtt sikerült is eloltani a tüzet. Az öregasszony az ajtó mellett levő kályha közelében feküdt holtan.

A rendőrségről Filotti Zamfir rendőrprefektus, Iancu Traján bűnügyi osztályfőnök, Stana és Mladin komisztrások és Popescu parancsnok szálltak ki a helyszínre, kik megállapították, hogy a szerencsétlenség valószínűleg úgy történt, hogy Deutschné gyalgával keresett valamit szekrényében. A szekrény meggyuladt s a tűz a közelben fekvő ágyba is bekapott. A 82 éves, magával rehetetlen

És mandl úr otthon.

szoros övezetében áll a zavartalan anyacsere-

vel. Emésztési hiányoknál reggelizés előtt fél pohár

SCHMIDTHAUER-féle Igmándi keserűvíz a gyomor és belek működésének biztos és természetes szabályozója.

(Sok esetben elegendő már néhány evőkanállal is.)

Építhető minden gyógyszerárban és jobb háztartásban.

— Az Igmándi nem tévesztendő össze másfajta keserűvizekkel.

Öregasszony az ajtó felé igyekezett, hogy meneküljön, de a fojtó füst következtében elájult, azonban a súlyos égési sebek és a fojtó füst megtette munkáját és az özvegy eszméletlenül elterült a földön. Mára a segítség megérkezett, már megégett illetve megfúladt.

SZÍNHÁZI MŰVÉSZLET

* Az aradi színház heti műsora. Vasárnap délután fél 3 órakor: Cigánybáró, operette; fél 6 órakor: Arvácská, operette. Este román előadás. Hétfőn: Nagy kabaré, az összes elsőrendű tagok bucsufelléptéül és Mit jársz meztelenül? bohózat. Kedden: Artatlan Zsuzsi, operette. Lengyel Irén bucsuestje. Szerda: Eljen a király, bohózat. Csak felnőtteknek. Csütörtök: Kis muszkák, vígjáték-bemutató. Fekete Mihály felléptével. Bucsuelőadás.

* Az aradi „Aviva” leányegyesület művészeti-énekesi műsora: 1. Dr. Marton Ernő: Bevezető beszéd. 2. Stern Magda: Zongora. 3. Kornis Árpádné: Ady vers. 4. Küri Klári: Alt-Wieni tánc. 5. Quintett, Goldmark (C-dur) op. 30. I. Előadók: B. Szalay Aranka, Hubert Janka, Toischer Károly, Békefi Pál, Petru Andriescu. 6. Weisburg Chaim. 10 perc szünet. 7. Giszkalay János. 8. Bing János: Dalok. Zongorán kíséri: dr. Szele Károly. 9. Auer Kató: Opera-áriák. Zongorán kíséri: dr. Szele Károly. 10. Darvas Ernő: Morris Rosenfeld: A csavargó. Mammello: A Pokol. 11. Róna Dezső: Schubert: „Blumen.” Rubinstein: „Der Asra.” Hans Hermann: „Salomo.” Zongorán kíséri: dr. Szele Károly. 12. Pantomim: Salamon király udvarában. Salamon király: Karácsonyi József. Királynők: Schlangert Manci, Engelmann Szidi. Táncosnők: Weisz Bözsi, Gonda Zsuzsa, Schönwald Sári. Udvari bolond: Rudas Bandi. Szólótáncosnő: Bakó Eszti. Udvarhölgyek: Pollák Bözsi, Rothbaum Rózsi, Eisikovits Irén, Eisikovits Ella. Kezdeté vasárnap este fél 9 órakor, a Kulturpalotában. Jegyek kaphatók este 7-től az aradi Kulturpalota pénztáránál.

* Az aradi színházi iroda hírei. A színház vasárnap, az esti román előadásra való tekintettel, csupán két előadást tart. Az egyiket fél 3 órakor, amikor a Cigánybáró kerül színre, Auer Katóval a címszerepben, fél 6 órakor pedig az Arvácskát játsszák Lengyel Irénnei, Zilahy Irénnel, Misogával, Szücs Lacival és Kassayval. — A hétfői nagy bucsu-kabaré keretében egy francia egyfelvonásos bohózat, a Mit járkálsz meztelenül? is színre kerül. A finom sikamlóssággal telített darabban fellépnek Fekete Mihály színigazgató, Fekete Irén, Misoga és Mészáros Béla. A nagy kabaré műsorát F. Sugár Teri, Auer Kató, Fekete Irén, Bakó Eszti, Szücs Laci, Misoga, Kassay, Békefi, Szabó Gyula, Darvas és Szabadkay töltik be. — A társulat kiváló primadonnája, Lengyel Irén kedden bucsuzik az Artatlan Zsuzsiban. A színház a páholyok és földszint minden jegye után egy autogrammal ellátott Lengyel Irén képet ad. Az autogrammos képeket már a jegyváltásnál megkapja a közönség. Ezzel a kb. figyelmességgel akarja az igazgatóság emlékeztetni az aradiak rövid idő alatt megszeretett kedvencének bucsuestjét.

Megkötik az angol-német szerződést.

Londonból táviratozzák: Az angol-német kereskedelmi szerződés megkötése küzdelem áll, mert már valamennyi lényeges pontban megegyeztek a kiküldöttek.

Oriási szélvihar Angliában.

A táviró- és telefondrótokat az egész országban tönkretette. Több hajószerecsétlenség történt.

(London, nov. 29.) Az elmúlt éjjel Anglia és a csatorna felett rettenetes erejű szélvihar dühöngött, amely a táviró és telefondrótokat az egész országban tönkretette. Magában Londonban 485 vonal sérült meg. Ugy a partok mentén, mint a csatornában a hajózás roppant nehézséggel járt és több szerencsétlenség történt.

A Dieppe gőzös Newhaven közelében zátonyra futott, amelyről csak négy óra múltán tudott lekerülni. A hajó segítségére siető vontatógőzös elsüllyedt, de legénysége

megmenekült. Southamptonban a Royal Mail Company Almanzora nevű 15.552 tonnás gőzöse elsüllyedt horgonyairól. A vihar a hajót egy másik hajónak sodorta, amelyet kapitánya csak az utolsó pillanatban tudott a katasztrófától megmenteni. Négy vontatógőzös csak háromóránál rettenetes munka után tudta az elszabadult hajót biztos helyre vonatni. Hősi munkát végzett egy Craig nevű hetven éves öreg hajós, aki Aberdeen közelében három hajóstársát mentette meg a biztos haláltól.

A hatszázlejes gőzvasut . . .

Séta a kirakatok között. — Milyen karácsonyi ajándékokat hoz a kis Jézuska.

(Sajtó tudósítónktól.) A mai nappal már hivatalosan is belépünk karácsony havába és Jézuska az égi pénzügyi és gazdasági körökkel már megkezdte tárgyalásait, hogy a jó és rossz gyermekeket miként jutalmazza ebben a szomorú pénzügyi 1924-es esztendőben. Az égi kegyes tanácskozásokról még nem szivárgott ki hiteles érdemlő hír, de a kereskedők kirakataiba már kikerültek Karácsony korai bekonferálói: a gyermekjátékok. Nagy választék nem igen van belőlük, de ami van, az sem mondható olcsónak. A kirakatok képrázatosak, a kereskedők nem spórolnak a villanyfényvel, de jelen pillanatban a kiállított holmik inkább a szemnek való, mint a zsebnak. Pélórárs séta a kirakatok körül elég arra, hogy a lelket kissé felidítse és hogy komoly közgazdasági elmélkedésre készítse a szemlélőt.

A 600 lejes vasut, a 160 lejes állat sereglet és egyebek.

A 600 lejes vasut áll pár darab pléh kocsiból, mozdonyból és sinekből. Ára 600 lej és a szülő jól jár, mert ennél a vasutnál katasztrófa kizárt dolog. Kevesebb kocsiból és kisebb mozdonyból álló vicinális-vasutak 4—500 leibe kerülnek. Ezekkel Németország árasztja el a világot, az árasztás idén a nagy várm miatt azonban minimális. Lehet látni még laterna magikát, amelyen szerényen díszelg az ezres szám, pihenő gőzvépeket, amelyek azonnal működni kezdenek, ha a szülő zsebképesek kiizadni az 5—800 lejeiket, a laterna mellett csendes pihen egy sárgára festett vilamos, amely szalad is és amely szintén nem szerénykedik ár tekintetében. Hintalovakból kevés a választék, ezek ellovagolnak egész az 1200 lejeg is. Aránylag olcsó a butor, mert például egész szobaborendezést lehet már kapni 70—

80 lejért, de masszívabb és hosszabb házaséletre kontemplált butorokért már 160 lej is elkérnek. Minden időben a legkedveltebb cikk volt az állatsereglet és a katoná. A Jézuskának ez külön speciálisága, bár idén összehasonlíthatatlamban nagyobb a jó gyermekek száma, mint a rendelkezésre álló katonáké és állatoké. A Németországból jövő és csinos kivitelű afrikai, ázsiai és amerikai faszörnyetegekért 120—180 és 250 lejeiket kérnek, valamire való megnézésére 400 lej is, bár ezeket a vadakat nem is kell etetni. A francia, japán és német vitézek ugyan ennél is kerülnek, Svájc, Montenegró és más kisebb állam harcosai olcsóbbak, miután a számuk is kevesebb. Idén a szülők antimilitaristák, mert nem nagyon vásárolják a katonákat.

Aranymárka, vám, pénzügyi és más kellemtességek.

Az aranymárka nagyon drága, amit eddig csak a felnőttek tapasztalnak, de kihatása érezhető a kicsinyeknél is. A vám nagy, a pénzügyi még nagyobb és így a karácsonyi vásár gyenge keretek között indul meg. A németek magasan szabták a játékaik árát, a mit aranymárkában kell fizetni, ehhez jön még a vám és mire a Jézuska ajándéka kikerül a kirakatba a rajta levő csunya nagy szám elriasztja az „apuskát” meg az „anyuskát”. Van ugyan belföldi áru is, fából készült primitív kacsok, nyulak, kutyák és szilaj csikók, ezeknek az ára 50 lej darabonként és nagyon sokan fognak erre fanyalodni az idén. Nagyszemből importálnak ólomból készült baromfiudvart, ez még aránylag nem is kerül olyan sokba, mindössze nyolcvan lej egy egész udvar, amiben van hízott liba, tehén, disznó, ló és más jámbor állatok.

A kirakatok előtt mohó gyermekszemek bámulják a csillogó holmit, benn az üzletben is vágva közö pillantások vetődnek az utcán álló gyermekekre, illetve szüleikre. És boltosra, szülőre, gyermekre egyaránt ráteríti csunya fekete palástját az esztendő kegyetlen réme: a pénzügyi... (k. s.)

— A nagyszerű Földes-víjáték, a kis muszkák lesz az idei szezonzáró. A darabot Darvas Ernő rendezi s kivüle fellépnek még benne Fekete Mihály színigazgató, Fekete Irén, Küri Klárka, Mészáros Béla, Harmath Jolán és Sorr Jenő. — Szerdán este egy szellemes francia bohóság kerül színre: Eljen a király, Fekete Mihály színigazgatóval. A darabot csak felnőttek tekinthetik meg.

* A timisoarai színháznyitás. November 5-én nyílik meg Timisoarán a magyar színház, első este a Pílangó kisasszony kerül színre, 6-án az Arvácskát mutatják be, 7-én Küri Klárral a címszerepben a Kis lordot játsszák.

* Müttermüller és neje növendékei hangversenye december hó 7-én fél 5 órakor az aradi Kulturpalotában. Jegyek Scherhágánál Aradon.

Buxbaum-quarlett.

A kiváló bécsi vonósnégyes, amelynek tagjai Buxbaum és Robert Pollak tanárok és Starkmann és Morawec, a bécsi filharmonikusok és a bécsi állami opera tagjai, december 7-én délelőtt 11 órakor tartják egyetlen aradi hangversenyüket. Népszerű helyérek. Jegyek Sándornál Aradon, a megyeházzal szemben.

Eltörött a hegedű...

Elment a cigány az Uristenhez egy új szívet kérni. — A cigány-primás tragédiája.

(Budapest, november 29.) Tegnapelőtt este történt ez a meghatóan, szomorúan szép dolog... A budapesti Nagyköruton levő Kairo-kávéházban történt. Új primás játszott: Döme Sándor, harminckétéves szép szál magas ember. Egész renetegét ismerte a magyar nótáknak s szakadatlanul játszott az egész est folyamán. Elragadta a kávéház közönségét. Megbabonázottan hallgatták a siró hegedűsöt, a busan, vidáman forduló melódiákat. Az új primásnak szerfelett tetszett a nagy siker. Tüzzel, lelkesedéssel játszott, különösen az egyik asztal felé, ahol egy fiatal szőke hölgy ült egy társaságban s akinek a fülebe huzta a nótákat. Éjjel felé járt már az idő s akkor a primás bejelentette, hogy most eljuttassa a legszebb magyar nótát. Állához szorította a hegedűt, odaillesztette a vonót a hurhoz és a kávéház áhítatos csendjében, melegen, liktetően szólta a nótát:

„Elmegyek az Uristenhez egy új szívet kérni...”

Elbűvölten hallgatta a közönség a dalát, áhítatosabban, mint a legcsodálatosabb művész játékát. A primás a nóta végére ért, hallgatósága tapsra ütötte össze a kezét. Ebben a pillanatban a hegedű kiesett Döme kezéből és a magas, szép ember végig vágódott a kávéház padlóján. A banda tagjai, a pincérek, vendégek odarohantak a földön fekvőhöz. Már késő volt. Döme Sándor meghalt, elment a cigány az Uristenhez új szívet kérni... A régi rossz volt, megvasadt, amikor a primás élete legszebb diadalát aratta. Tegnap temették Döme Sándort és a sirja felett az egyesült cigánybandák újra, utoljára elhazták a végzetes, szép nótát.

HOGYALL KÉPEI?

1924. nov. 29.-én 100 lejért adtak:
Nálunk:

2.60 svájci frankot
9.12 francia frankot,
38.500 belföldi magyar koronát,
35.800 osztrák koronát,
Zürichben 2.65 frankot
Párisban 9.30 frankot
Newyorkban 52 centet

KÉPEI MŰVÉSEI

Magyar modernek aradi képiállítása

Perrott Csaba Vilmos, Kmetty János és Cs. Gráber Margit tárlata.

Az ugynevezett modern magyar-piktúra három reprezentánsa kiállít Aradon. Az új meglátások művészei, az expresszív erődiadalra jutásának fanatikus tolmácsolói. Perrott Csaba Vilmos nem új név. Ferenczy Károly, Grünwald Béla és Thorma János tanítványa és híve, küzdelmes niult áll mögötte.

Képeit osztályozni nem lehet, de nem is kell. Sajátosan egyéni a műve: kompozíciós ereje, kifejezőmódja, technikája, témamegválasztása mind-mind egyéni. Nem hajszolja a hatástvadászó virtuozitást, szinte a primitívizmussig egyszerű eszközökkel dolgozik. Különösen szembeötlők és erőteljesek: *Imádkozók*, *Füzes*, *Zsuzsanna*, amely a tárlat legimpozánsabb képe, *Csendélet szoborokkal*, *Nagybányai malom*, *Klastromréten*, *Nagybányai uccarészlet*, *Maszkos csendélet*, *Csendélet gyümölcsessel*. Pasztelljei külön tanulmányok és ezeket is a nemes egyszerűség jellemzi.

Kmetty János szintén a halhatatlan Ferenczy Károly tanítványa és követője. Izzig-vérig modern festő, hajlik az expresszionizmus felé, eszközei: visszatérés a leszűrt primitívizmushoz, a mesterkélt hazug színek helyett az igaz és életet demonstráló színek keverése, a természet örök mozgásának megfigyelése és ennek vázra rögzítése. Nem indul régi kitaposott mesgyéken. *Fa alatt*, *Nagybányai templom*, *Borus táj*, *Hegyek ősszel*, *Akttanulmány* mind egy-egy jelentős állomás erősebb fölfelé lendülő művészi pályafutásában.

Cs. Gráber Margit nem szubtilis női festő. Kemény, férfias és modern művész. Ő talán a legmodernebb a kiállító művészek között. *Gyümölcszedés*, *Csendélet*, *Tanulmány*, *Wertheim részlet*, *Kalkápolnai részlet*, *Fehér ló*, *Udvar-részlet*, *Kis gyümölcszedés*, *Nagybányai malom* mind demontálól a képzőművész nagy akarásnak.

A kiállítás megnyitásának megleg sikere volt. Arad a modern művészet iránt is érdeklődik és ez nagy szó ebben a dekadens világban. A Salon Artistique érdekes milliője nagyszerű kerettel szolgál a kiállításnak.

• Pataky Sándor kiállítása. Pataky Sándor, az aradi festőgárda egyik legképzettebb és legtehetségesebb tagja, gyönyörű akvarelljeit és szép

színektől pompázó olajfestményeit kiállítja a Iosif Vulcan (Kazinczy) ucai polgári fiúiskola nagytermében. Hatvan hangulatos finom akvarell és harminc olajfestmény büszkélkedik a falakon, egy produktív nyár munkája. Vízfestményeiben ennek a festési technikának alapos ismerőjének bizonyul, olajképeiben érezhető az új hatások és áratulatok. A kiállítás ma nyílt meg és az első nap is szép sikert eredményezett. A tárlat részletes ismertetésére még visszatérünk.

Lemészárolták a szudani lázadókat.

(London, november 29.) Khar u i jelentések szerint a fellázadt szudáni zászlóalj kétszáz főnyi leénységét az angol csapatok géppuskatűzzel kiirtották. Az összeesés gyanúja alatt letartóztatott nacionalistákat az angolok kiadták az egyiptomi hatóságoknak mivel az egyiptomi alkotmány szerint agitátorokat csak hadilap esetén lehet angol törvények elé állítani.

Hamisítvány a Friedrich-level.

Magyar kormánypárti vélemény a nemzetgyűlési botrányról. — Mit akart az ellenzék elérni.

(Budapest, november 29.) A magyar nemzetgyűlésen történt botrányos eseményekkel kapcsolatosan — amelyről teljes részletességgel más helyen írtunk — illetékes helyről a következő nyilatkozatot tették:

Bethlen tegnapi felszólalása után minden tisztázódott és semmi sem szorul újabb megvilágításra. Nyilvánvaló, hogy a szélsőbaloldali ellenzék, mert a miniszterelnök mind a két perben tanuként való megjelenésével és vallomásával az előre kiszámított párttaktikájukat keresztülhúzza, haragjában előre megfontoltan rendezte a parlamenti manővert, hogy kárpótolódjék a politikai kudarcért. A Bethlen miniszterelnök által a zárt ülésen felolvasott akták teljességgel megcáfolták és összetörték a Friedrich-éie levél hamis állításait és azoknak kommentárjait, amelyek kiinduló pontjai voltak a botránynak. Érdekes volna tudni, hogy a szöveget ki hamisította meg és a szöveg hamisításával tisztában levő ellenzék összegevezethetőnek

• Balla Frigyes aradi képiállítása-nak ma van az utolsó vasárnapja és ezért nagy érdeklődésre van kitérés. A mindjobban érezhető gazdasági krízisre való tekintettel, elhatározta Balla Frigyes, hogy a katalógus árait tetemesen mérsékli. A képsorsolás ideje is rohamosan közeledik és ezért a katalógusokat elkapkodják.

— A Perrott Csaba, Kmetty képiállítása ma, vasárnap egész napon át nyitva s díjtalanul megtekinthető Aradon, a Salon Artistiqueben.

Hamisítvány a Friedrich-level.

tartja-e a politikai lelkiismerettel és a nemzet nagy érdekeivel a botrányrendezést. Szomorú és lehangoló, hogy a szociálisták harcának asszisztált néhány polgári párti képviselő is ésezek a legszélsőbb invektívákra ragadtatták magukat. Az elnök enunuciációjából a tárgyilagos közvélemény nyugodtan megállapíthatja, hogy az elnök mindent megkísérelt a rend fenntartására és ultima rációként használta a kivezetetést, ami különben nem a magyar parlament speciálitása, hanem benne van valamennyi ország törvénykönyvében. A tegnapi eseményekből végeredményként megállapítható, hogy az egész vonalon az objektív tárgyi igazság győzött. A látszatokat és a hazug beállításokat, amelyekkel egyrészt a miniszterelnököt és az egységes pártot akarták diszkreditálni a közvélemény előtt, másrészt a külföld felé kompromittálni Magyarországot, nemcsak a miniszterelnök, de a parlament óriási többsége is a legerősebben visszautasította és a kellő értékére szállította le.

Hamisítvány a Friedrich-level.

Magyar kormánypárti vélemény a nemzetgyűlési botrányról. — Mit akart az ellenzék elérni.

(Budapest, november 29.) A magyar nemzetgyűlésen történt botrányos eseményekkel kapcsolatosan — amelyről teljes részletességgel más helyen írtunk — illetékes helyről a következő nyilatkozatot tették:

Bethlen tegnapi felszólalása után minden tisztázódott és semmi sem szorul újabb megvilágításra. Nyilvánvaló, hogy a szélsőbaloldali ellenzék, mert a miniszterelnök mind a két perben tanuként való megjelenésével és vallomásával az előre kiszámított párttaktikájukat keresztülhúzza, haragjában előre megfontoltan rendezte a parlamenti manővert, hogy kárpótolódjék a politikai kudarcért. A Bethlen miniszterelnök által a zárt ülésen felolvasott akták teljességgel megcáfolták és összetörték a Friedrich-éie levél hamis állításait és azoknak kommentárjait, amelyek kiinduló pontjai voltak a botránynak. Érdekes volna tudni, hogy a szöveget ki hamisította meg és a szöveg hamisításával tisztában levő ellenzék összegevezethetőnek

gós volt:

— Tessék egy kicsit várni, attól félek egypár darab még nyers lesz közte. Hadd forgatom meg egypárszor. Csak tessék ezt a drága jó szagát addig szagolni.

Megforgatta egyenként a gesztenyét. Ez az öreg asszony is olyan, mint a gesztenye. Ugy öltözik mint a gesztenye. A keze kormos, a képe füstös, a ruhája fekete. Az a feketegekbe gyömszölt teste, az meg éppen fekete lehet mint a sült gesztenye. De az öreg asszony testszine senkit sem érdekel. Az öreg asszony veszi teszi a gesztenyét, közbe szóval tart szívélyesen, hogy hát egy perc, nemrégén tette oda ezt a csapat gesztenyét, no de már mingyár egyszerre mind olyan puha lesz, mint a vaj. Remekjő gesztenye ez kérem.

Az öreg asszony kér egy percet az eszméletemtől, azért mert itt van a világon. Azt gondolom fölöle futólag, hogy most az őszön született és tavasszal ibolya lesz belőle. Mégis súlyos lesz állani szegény nő mellett, csak így merengve előkelően. Adok valami hangot az öregnek: mekérdelem, hogy megy az üzlet.

— Hát kérem valahogy menni neki kérem. Menni kell kérem valahogy:

Hát osztán megkérdelem a nént, mégis mennyit hoz ez a gesztenye naponta.

Nem szól, kapkodja a gesztenyét, már csomagolja is befelé. Mintha nyögött volna. Aztán azt mondja, nem nekem, a kályhának befelé.

— Huszezer korona adó van egy héten egy ilyen sütőkályhára, elég az nekünk kérem.

— Elég bíz a. Legalább kiadja osztán azt a kis mindennapit?

Egész morcos lett az öreg asszony, csapkodta be a papírosba a gesztenyét s azt mondta megint, mondhatnám dohogva:

— Huszezer korona egy hétre. Éppen elég az mitőlünk, éppen hogy elég. Ettől a nyavalyás kis gesztenyétől kérem szépen. Hogyne volna az elég.

Kis elmélyedés után rájöttem, hogy az öreg asszony megijedt. Hátha valami spicli vagyok, a város vagyok, vagy az állam vagyok. Igen alázatosan és igen rossz indulatu hanggal köszönt mikor elmentem.

Pedig én a szívemet sütöm neki, mint ő nekem a gesztenyét. Szép Ernő.

Aktuális strófák.

Egész uton hazafelé
Azon gondolkodom,
Miből fogom kifizetni
A szénem... és a fám?...

Mit suttog a házmester
Szépet és jót nekem?
Middőn a lépcsőházba majd
Szétszórják a szénem...

Jut majd eszébe számtalan
Szebbnél-szebb gondolat?
S hogy új gorombaság legyen
Mondhat-e még olyat?...

S miatt vicém betört
A pincém ablakát,
Ki csúg a kocsin szórtanál,
Szintén lopva a fát?...

Oroszország számüzte Trockijt.

A szovjetvezért megfosztották a népbiztosságtól. — Bécsben előljárt a hírt.

(Berlín, nov. 29.) A berlini Vorwaertsnek Rágából azt jelentik, hogy az orosz szovjetben a radikális irányzat Trockij eltávolítására vonatkozó akaratát érvényesíteni tudta. Trockijt úgy a hadügyi népbiztosságtól, mint más vezetőállásából is eltávolították. Arról beszélnek, hogy a diplomáciai téren fogják a jövőben alkalmazni, de arról is van szó, hogy a Kaukázusba számüzik. A vörös hadsereg és a tengerészet körében Trockij visszahívása miatt nagy a nyugtalanság és nyíltan kritizálják Zinovjev domináló befolyását. — Bécsi informáti helyen ezt a jelentést teljesen alaptalannak mondják és kijelentik, hogy azok a hírek, amelyek az utóbbi napokban a Trockij elleni eljárásról elterjedtek, arra a polémiára vezetettek vissza, amelyeket az orosz közvéleményben Trockij két műve idézett elő, de mind a kettő az 1905. és 1907. évi eseményekre vonatkozik.

Stockholmi jelentés szerint moszkvai táviratok is megerősítik azt a hírt, hogy Trockijt a radikális csoport lemondatta nem-

Alegolosóbb és legjobb
raglánok.
férfi- és fiu
ruhák

Szántó és Komlós
cegnel. 5007

HIREK

Az egyesülés évfordulója.

(Saját tudósítónktól.) Hétfőn, december elsején lesz hat éve az emlékezetes alba-juliai kongresszusnak, amikor az erdélyi román ság kimondta a Romániával való egyesülést. Az évforduló alkalmából az összes templomokban isentisztelet lesz, amelyen a hatóságok képviselői is megjelennek. Ebből az alkalomból az „Astra” román kultúregyesület aradi fiókjára hétfőn délután öt órakor az aradi kulturpalota nagytermében ünnepélyt rendez, amelynek programja a következő: Királyhimnusz, utána ünnepi ének, énekl Lipovan karmester énekkara. Utána dr. Dragomir Silvius „A magyarok és az erdélyi románok politikája 1848-49-ben” címen felolvasást tart. „Ardeneanul” (Az erdélyi ember) szavaltat, tartja Iris Barbura. Bosel Aurora urnő eredeti népdalokat énekel. Druhara N. teologus „Román ének” című Cosbuc-verset mondja el. Ezután az aradi román tanítóképző intézet növendékei bemutatják az „Erdély egyesítése” című képcsoportozatot. Végül a Lipovan énekkar éneke fejezi be az ünnepséget. Az ünnepségre belépődíj nincsen és arra meghívják az összes polgári és katonai hatóságokat, az intézeteket, iskolákat és a nagyközönséget.

A hétfői ünnep nem munkaszünetes ünnep, az összes gyárak és üzemek dolgozhatnak, az üzletek nyitva tarthatók és a közhivatalokban sem lesz szünet.

— A kamara ülése. Bucurestiből jelentik: A kamara éjeli ülésén Par Halpa folytatta beszédét és ismertette a besszarabiai helyzetet. Beszéde végén, amelyet e szavakkal fejezett be „Videant consules”. Lupu dr. melegen átölelte a szónokot, akit a parasztpárt lelkesen ünnepelet. Straucher, bucovinai zsidó képviselő volt a következő szónok, aki meg van elégedve a zsidóság helyzetével, csupán az iskoláztatás terén kér engedelményeket.

— A genfi jegyzőkönyv ratifikálása. Párisból táviratozzák: Herriot miniszterelnök ma törvényjavaslatot terjesztett a kamara elé, amely a genfi konferencia jegyzőkönyvének ratifikálásáról és az állandó nemzetközi bíróság létesítéséről szól.

— A romániai városok listszükséglete. Dr. Angel István Arad város polgármestere holnap Bucurestibe utazik, ahol a kereskedelmi minisztériumban részt vesz a romániai polgármesterek ankétján, amelyen megbeszélést folytatnak a városok és községek list- és kenyérelátásának biztosításáról. Minden polgármesternek elő kell terjesztenie, hogy 1925. aug. elsejéig milyen mennyiségű listre van szüksége annak a városnak vagy községnek, amelyet az ankétan képvisel.

— Házasság. Perlusz Kató és Szunyog Mihály állatorvos f. évi december hó 2-án Apátfalván házasságot kötnek. (Minden külön értesítés helyett.)

— Az aradi katonai oszta ly felhívása. Az aradi államrendőrségen működő katonai ügyosztály felhívja Lipkovits Sándor zászlóost, hogy katonai okmányai átvétele végett jelentkezék a hivatal helyiségében

Szabadon engedték Vaitoianu tábormokot

(Bucuresti, november 29.) Vaitoianu tábormokot a vádlanccs határozata alapján ma szabadlábra helyezték. E hírrel kapcsolatban az Universal megjegyzi, hogy a tábormok csak egy napig volt a vacaresti-i fogház lakója, mert fogságának többi idejét a Vaitoianu család tulajdonú képező szanatóriumában töltötte el.

Csődöt mond a postai szállítás.

A rossz helyre irányított küldemények. Az aradi postafőnök nyilatkozata.

(Saját tudósítónktól.) Az utóbbi időben több oldalról hangzanak el panaszok, hogy a posta nem tö vábbítja pontosan a feladott csomagokat rendeltetési helyükre. Nagyon gyakori eset ugyanis az, hogy a feladott csomagoknak teljesen nyoma vész, vagy hogy csak hosszú idő elteltével kerül elő valamelyik, a rendeltetési állomással ellenkező irányban felvő állomásról. Ezekkel az anomáliákkal kapcsolatban az a gyanu merült fel, hogy a posta alkalmazottak tudatosan irányítják helytelenül a csomagokat, ezzel akarván demonstrálni azt a tényt, hogy a jelenlegi alacsony fiztések mellett képtelenek lelkiismeretesen dolgozni. Gombos Gyula aradi postafőnök a postai zavarokról ezeket mondta:

— Nem tartom valószínűnek azt a feltevést, — mondotta — hogy a zavarok tudatosak lennének. Tény az, elég gyakran fordul elő az, hogy rossz helyre irányítják a csomagokat. De ez nem történik szándékkal. Nem is történhet, mert minden ilyen tévedésért büntetés jár az illető alkalmazottnak. A panaszok után felülvizsgálatot tartunk és megállapítjuk, hogy ki a hibás. Az illetőt megfelelő pénzbüntetéssel sújtjuk, vagy ha a csomag elveszett, a hibásnak meg kell fizetnie. Mindenesetre a magunk részéről arra törekszünk, hogy minél zavartalanabbul biztosítsuk a postai forgalmat.

— A Magyar Párt nagygyűlése.

A Magyar Párt december 14-én tartja nagygyűlését Brassóban, a melyre már szétküldötték a meghívókat. A nagygyűlés előadói elősősorban a magyarság sérelmeit fogják megvilágítani, amelyek a kisebbségi oktatásügy, a választójogi reform és az agrárreform terén érték, a nagygyűlés igazi jelentőségét azonban az adja meg, hogy kinek a kezébe fogja letenni a magyarság a párt vezetését. A kik részt akarnak venni a gyűlésen, azok ebbeli szándékukat dr. Joó Győző igazgatónál — Brassó, Kut-uca 11. — kell, hogy bejelentésük, hogy elszállásolásukról gondoskodhassanak. A gyűlés tárgvsorozata a következő: 1. Elnöki megnvítő, a jegyzőkönyv hitelesítő kiküldése. 2. A kiküldötték igazolása. 3. Jelentés a párt működéséről. 4. Az intéző bizottság javaslata a szervezeti szabályzat módosításáról. 5. A jelölőbizottság kiküldése. 6. Javaslata a magyar kisebbségi oktatásügy kérdésében. Előadó: dr. Makray Sándor. 7. Javaslata a közigazgatási és a választójogi reform kérdésében a Magyar Párt állásfoglalásáról. 8. Javaslata az agrárreform végrehajtása rendén a magyar igényjogosultakat és telepes gazdákat ért sérelmek orvoslása tárgyában. Előadó: Willer József dr. 9. Javaslata a közgazdasági sérelmek orvoslása tárgyában. Előadó: Balogh Géza dr. 10. Javaslata a cég-tábla kérdésben. Előadó: dr. Szele. 11. Javaslata a nyelvhasználat kérdésében felmerült sérelmek tárgyában. Előadó: dr. Veterány Viktor. 12. Javaslata a magyar nemzeti kisebbséget ért általános sérelmekkel szemben való állásfoglalás tárgyában. Előadó: Sándor. József. 13. Kijelölő-bizottság jelentése. Választások. 14. Indítványok. 15. Elnöki zárszó.

Megkezdődött

Somló Testvérek nagy karácsonyi vására.

Nézzük meg a kirakatokat

— Felhívás az idegenekhez. A timisoarai sziguranca felhívja az összes idegeneket, hogy tartózkodási engedélyük meghosszabbítására irányuló kérvényüket december 1-15-e között nyújtsák be az állambiztonsági hivatalba.

— Alomkórosokat keresnek. Az aradi egészségügyi felügyelőség ma értesítette az orvosi hivatalt, hogy minden alomkóros esetet jelentsen be a felügyelőségnek. Az orvosi hivatal pedig értesítse a rendeztről az összes hatósági orvosokat. Erdélyben ugyan ebben az évben még egyetlen esetet sem jelentettek, azonban mivel a régi királyságban több eset fordult elő, az aradi egészségügyi felügyelőség szükségesnek tartja a pontos nyilvántartást.

ORVOSIKÖNYV

Amel, francia. nyelvű. In. en. EPAGE. OLIV.

— Nem találják az eltűnt aradi mozdonyvezetőt. Hegedűs István aradi mozdonyvezető, amint megirtuk, szerdán éjszaka rejtélyes körülmények között eltűnt Aradon. A mozdonyvezető felkutatására a rendőrség a legkörültekintőbb nyomozást vezette be, azonban a mai napig nem sikerült nyomára akadni. Kihallgatták mindazokat, akik Hegedűs Istvánnal az eltűnés éjszakáján érintkeztek, de a vallomások semmiféle felvilágosítást nem nyújtottak a mozdonyvezető esetleges hollétéről. A rendőrség ma táviratilag értesítette a marosmenti községeket a rejtélyes eltűnésről és megadta a mozdonyvezető személyleírását.

— Menetrendváltás az Arad-Hegyaljai Villamos Vasúton. A Hegyaljai Villamos vonatai december hó 1-től kezdődőleg a következőképpen indulnak: Aradról 5.10, 8.00, 13.25, 17.20. Pancotáról 5.00, 7.58, 13.20, 17.15. Radnáról 5.20, 8.16, 13.40, 17.35.

— H. Sziklay Gizi Aradon, a Krispin-teremben lévő tánciskolájában december 3-án kezdők részére új táncokon kezdődik.

— Leszállították a hus árát Aradon. Arad város tanácsa mai ülésén foglalkozott a husárak maximáláival. Minthogy az állatok ára lényegesen esett, úgy határozott, hogy a sertésszir és hus árát leszállítja. Az új árak, amelyek december elsején lépnek életbe, a következők: nyers szalonna és zsirszalonna árát kilogrammonként 62 lejről 58 leire szállította le. A háj ára 66-ról 52-re, olvasztott zsiré 68-ról 66-ra és a bőrös sertéshusé 50 lejről 45-re szállt le.

— Könyvek félárban Kerpelnél.

Ma „AVIVA” est az aradi Kulturpalotában

— Lépjen be a Könyvbarátok Társaságába! 200 lej évi tagsági díjért 20 kötet, 160 oldalas könyvet, regény és elbeszélésekből álló kis könyvtárat kap Erdély legkitünőbb íróinak műveiből. Ezek a könyvek egytől-egyig mind valóban szórakoztató, gyönyörködtető és irodalmi beccsel bíró írásművek. Ilven kötetek bolti ára ma 100 lej, ennél fogva minden olvasni szerető művelt ember maga ellen vét, ha nem lép be az „Erdélyi Könyvbarátok Társaságába”. A tagsági díj félévi 100 lej előleges részletekben is lefizethető. Gyűjtők minden 25 előfizető után egy 20 kötetes tiszteletpéldányt kapnak. Gyűjtőivel szolgál és előfizetéseket elfogad a művek kiadója: Révész Béla könyvkereskedése Tg.-Mures (Maroevásárhely), Piata-Főter 35. Telefon-interurban 61.



— Legújabb találmány a patkányok és egerek tökéletes kiirtására a szabadalmazott „Agraria” patkányirtó huskonzerv. Sürgősen kérien prospektust. Standard laboratorium, Budapest, Kossuth Lajos-uca 14.

— A férj meztelenül járkal: A furcsaságok hazájából: Gvaruka jobban lesz; Nehéz álom; A zsidó szív; Tréfás apróhirdetések; stb. című szenzációs cikket közöl az „Aradi Fáklya” mai legújabb száma.

Somló Testvérek

ujonnan felállított cipőosztályának szenzációs olcsó áraitra felhívjuk a t. vásárló közönség figyelmét.

— Új közjegyző. Dr. Panek Norbert volt sinai (világosi) vezető-járásbíró az igazságügyminiszter Radnára közjegyzővé nevezte ki.

— Koszorúmegváltás. Az aradi női felsőkereskedelmi iskola magyar tagozatának harmadik osztálya a tragikus halállal elhunyt Kepes Armin igazgató koszorúmegváltása fejében az aradi vakok intézetének 400, a negyedik osztály özv. Csordás Imrénének 500 lejt adományozott.

KOPROK... (Stylized text, possibly a brand name or advertisement)

Szenzáció

Még eddig soha nem látott színes (különböző színekben) szörmeujdonságok, szörme és sportkabátok megérkeztek

S. EISENSTÄDTER-nél,

Rudolf Mosse 7023

ARAD,

STR. ALEXANDRI (SALAC-U) 1.

— Timisoarai ügyvéd gvasza. Su-lyos csapás érte dr. Lintia Livius timisoarai ügyvédet. Édesanyja, Lintia Miklósné született Sirbu Julianna 71 éves korában Timisoarán elhunyt. Temetése vasárnap délután három órakor lesz.

Pelhívjuk a t. közönség figyelmét a

Somló Testvérek

lapunk ma számában megjelenő szenzációs karácsonyi árjegyzékére.

— Kenyér- és húsrak Timisoarán. A timisoarai városi tanács újból maximálta a kenyér és húsrakát. Lisztárak: 19 lej, 17.50 lej, 15 lej és 8 lej. Kenyérárak: 16 lej, 13.50 lej és 7 lej kilogramonként. A húsrak változatlanul maradtak, a sertéshus kivételével, amelynek árát 42 leiről 38 leire szállította le a városi tanács. A vendéglőben a sertéshusból készült ételek egy lejjel olcsóbbak lettek.

— Ismeretlen holttest. A radnai csendőrség jelentette az aradi ügyészségnek, hogy a község közelében levő országúton egy ismeretlen férfi holttestét találták. A csendőrség megindította a nyomozást.

Az aradi

Fehér Kereszt Bar

december 1-én, hétfőn

teljesen új műsor.

Új tagok bemutatkozása.

Rudolf Mosse 9441. 10189

— Ha férfidivat szükségleteit olcsón és jól akarja beszerezni, keresse fel Maneát, Arad, Str. Mehanu.

— Ebéd és vacsora előtt térjen be Palkovicshoz egy pohár timisoarai Record Speciala sört inni.

— Talált pénztárca. Dr. Abaffy Aurél aradi ügyvéd elvesztett pénztárcaját iratokkal és pénzzel együtt átveheti az aradi rendőrségen.

— Teadélután. Az Aradi Hajósegylet dec. 13-án rendezi első teadélutánját az aradi Központi szállóban.



Az aradi

APOLLO

ma vasárnap utóljára:

Patt és Patachon

mint álcsempészek.

Előadások fél 5, 6, fél 8 és 9 órakor.

Hétfőn először:

Don Carlos

Egy királyi család
60 drámája. 00

Főszerepben:

Conrad Veidt.



— A bócsi vörös szalon titkaiba egyre újabb fényugarakkal világít be a feykhazra ítélt Kadivec Edith nyelvmesternő védője. Idegborzongató dolgokat mesélnek el a bécsi előkelő társaság kéjvadászairól, a szerelem rokkantjairól. A szenzációs szadista pörrel eredeti részletes tudósítást közöl az Erdélyi Élet legújabb száma. Ezenkívül rendkívül érdekes helyi vonatkozású riportokat és humorizmusokat tartalmaz ez a közkeletű hetilap.

— ALLANDO BUTORKI. ALLITAS Aradi Butorkészítő Iparosok Szövetkezetében Arad Strada Berthelot Színházzal szemben. Oriási választék művészi tervezések alapján. — olcsó árak szavatolt szolid kivitel. Látogassa meg vagy kérjen ajánlatot! Alaptási év 1904.

SPORT

Fedett tennispálya Aradon.

Arad fejlett sportéletének ismét jelentős eseménye van. Azt a régi és érdekes tervet valósították meg, amely Arad tenniszézői számára egész éven keresztül kívánta biztosítani a tenniszezés szép sportját. Télen is kellemes temperaturájú, fedett tennispályát létesítettek és így a tennisz hívei az év egyetlen szakában sem kénytelenek kedvenc sportjukat nélkülözni. Dr. Luppu György, a kiűnő aradi tenniszhajnok, akinek a nevéhez fűződik különben a pálya megteremtésének érdeme, ebben az ügyben a következő levelet intézte a Közlöny szerkesztőségéhez: A nyugati államok példáját követve, a városi tanács és a Iosif Vulcan polgári iskola igazgatóságának támogatásával sikerült Aradon a Iosif Vulcan-iskola tornatermében *Románia első fedett tennispályáját létesíteni*. Az iskola tornatermének nagysága lehetővé teszi, hogy az országos jelentőségű tervet aránylag csekély anyagi befektetéssel valósítsuk meg. A pálya elkészítésének munkálatai már megkezdődtek és nyolc-tíz nap múlva befejeződnek. Helyszükére való tekintettel azonban jelentkezéseket csak korlátolt számban vehetünk figyelembe. A játékosok három csoportba osztva, — csoportonként tizennégyen, összesen negyvenketten — hetenként 2 hétköznapi délután 3-tól este 8 óráig villanyvilágítás mellett, vasárnap pedig egész nap használhatják a pályát. A vasárnapokra a csoporttagok összevagyítását vettük tervbe, hogy a gyengébb játékosok erősebb játékosokkal is összekerülhessenek. A két gyengébb csoport tréningjét

Dörner László szíves segítségével személyesen fogom irányítani. Felhívom azokat a korcsolyaegyleti tagokat, akik a téli tenniszgyakorlatokban részt akarnak venni, hogy szándékukat december 2-ig velem közölni szíveskedjenek. — Strada Bucur (Főtávós-ucca) 22. Kiváló tisztelettel: dr. Luppu György.

O Olympia-AMTE barátságos fociball-mérkőzés ma délután 3 órakor az aradi Gloria-CFR pályán. Előzőleg a II. csapatok játszanak.

MOTI

xx Harry Piel az aradi Urániában. Ma, vasárnap és holnap hétfőn a Sántán helytartója 2 részes kalandordráma első része kerül vetítésre az Urániában. Harry Piel legjobb alakítása a Sántán helytartója, melyet most közkívánatra vettek műsorra. Előadások ma, vasárnap 3, fél 5, fél 8 és 9 órakor. — Vasárnap délelőtt 11 órakor gyermek-matiné.

xx Ma, vasárnap utóljára vetíti az aradi Apolló a legszebb Patt és Patachon filmet. Az álcsempészek a legkéleltesebb és legmulatságosabb humoros film, amelyet nagyszerű hatásos jelenetei miatt a közönség egy része többször is végig nézett.

xx A leányok legkedvesebb filmművésze: Conrad Veidt a főszereplője az aradi Apolló mozgószínház legújabb slágerfilmjének. Hétfőn lesz a bemutatója az aradi Apollóban a „Don Carlos” című 6 felvonásos nagyszabású történelmi filmnek, amely királyi család drámájának megdöbbentő, de egyben romantikusan érzelmes részleteit tárja elénk. A film főszereplői Conrad Veidt, Dagny Servaes, Aud Egele Nissen, Eugen Klöpfer, Wilhelm Dieckle. A nagyszabású filmet hétfőn mutatja be az aradi Apolló mozgószínház.

A volt

MISSIR „Au Printemps de Bucarest”

Aradon női divataruházának a Minorita templommal szemben van a

Legnagyobb választéka

Legújabb divatujdonságai

Legolcsóbb árai

Győződiön erről meg

Selymek, szövetek, Bársonyok, Plüschök, Biberetek, vásznak, Bútorszövetek, Moárék, Brochatok, Szőnyegek s.t. s.tb. ∞∞

Eredeti gyári árak!!

0312

Eredeti gyári árak!!

NAGY GÉZA fényképész

A legkedvesebb és legolcsóbb karácsonyra a fényképajándék. műtermében művészi beállítású gyermek fölvételek, izléses finom kiváló portré fölvételek. Kis képek után nagy fall képek, aquarellek, pastellek minden formában készülnek. Aműterem állandóan látva Arad, Biv. Reg. Maria 8. (v. Andrássy-utca) Rudolf Mosse 7081

Idéjében megkezdem a nagy karácsonyi vásárt. Női és férfi szövetek, eponge flanelk, vásznak, schiffonok, damasztárak, feltűnő olcsó árakban. A t. vásárló közönségnek a kiemelkedő áralmból külön érkező kedvezményt nyújtok.

ALTMANN divatáruház Piata Avram Iancu (Szabadság-tér) 21. Arad. 9010

SZERENCSELTŐ

Irénke. Értjük az ön nagy bánatát, megértjük helyzetét, de egyelőre tanácsunk nem az, hogy felejtse el a fiatal embert, hanem az, hogy egy nőnek ilyen esetben minden báját, minden okosságát harcba kell vinni, hogy az illető visszahódítsa. De ha azt akarja, hogy ez sikerüljön, ne mutasson kétségbeesést, ne éljen szemrehányásokkal, ne csináljon jeleneteket, mert ez az, amivel egy leány a férfit legjobban elidegenítheti magától. Ellenkezőleg, iparkodjon főként nyugodtan, kedvesen és vidáman viselkedni vele szemben. Ha komolyan beszél, csupán annyit mondhat neki, hogy nem lesz boldog mással, mert mindig árnyként fogja kísérni az a gondolat, hogy volt egy leány, aki szívét, lelkét, minden gondolatát neki adta és cserébe a leánynak az életét tette tönkre. Legyen türelmes, kitartó, legyen erős, győzze le az idegeit, amelvek most annyira kirozsdák. — Vilma. Ne agaszkodj az a kis kórkülönbség. Ha egy férfi szeret egy nőt, ez nem házassági akadály. Iparkodjon vele kibékülni. A selyem zsebkendő szép karácsonyi ajándék lesz. — Szerencsétlen asszony. Ön nagyító szemüvegen át látja azt a dolgot. Nem helyeselhetjük ugyan, hogy egy férj más hölgynek csapja a szelet, de okos asszony nem csinál ebből valami nagy tragédiát. Ha azt akarja, hogy a férje ne kísérgesse azt a hölgyet, kerülje a féltékenységi jeleneteket, mert ezzel még jobban belekergetné őt annak a másikkal a karjaiba. Beszéljen vele egyszer komolyan, okosan, de nem ingerülten és veszekedései; egészen nyugodt lehet, hogy férje azt a másikat ott fogja hagyni és baj nélkül, simán visszafelé minden a rendes kerékvágásba. Férfiaknál egy kis fiórtól nem kell olyan szigorúan venni. — Névtelen. Ha ön szép szóval megmagyarázza a feleségének, hogy hábrubán szerzett betegsége miatt egyideig visszavonult életet kell folytatnia, mint megértő jó feleség bizonyára önként lemond egy darabig minden szórakozásról. De önnök akkor sincs joga rossznéven venni, ha a feleség néhány barátai vagy rokonai társaságában magának egy kis szőrd szórakozást megenged. Kár volna egy gyermekkel is meztelődött boldog házasságot ilyen sürpuskával megzavarni. — Előfizető. Az arany fajsúly 19.3, a kénese 1.86, a platínáé 21.5. — 2. Hogy készül a lúta? Szárféleképen is: pl.: 200 gramm víz oldható nigrosint s 30 g. kálinambicromát old egy liter vízben oldunk, hozzá 30 g. gellatinnak 100 g. vízzel képezett langyos oldatát keverjük; sötét helyen tartandó, egy hét után szűrjük.



A háziasszony kedvenc szappanja a kiadóságában és tisztítókéességében páratlan „Szarvas” védjegyű Schichtszappan

Liofó 2878

2851-1

KÖZGAZDASÁG

Zürichben 2.65, Párisban 9.30 a lej.

HELYI VALUTAÁRÁK. (Nov. 29.) Francia frank 10.50, svájci frank 38.50, dollár 195, dinár 2.70, szokol 5.70, lira 8.60, angol font 930. **Kifizetések:** Budapest 385, Bécs 358, Prága 6, Zürich 38.60, Milánó 8.70, London 932, Páris 10.70, Newyork 196, Belgrád 2.90.

BUCURESTI TÖZSZEZÁRLAT. (November 29.) **Kifizetések:** Páris 10.55, London 929, Newyork 197.50, Milánó 8.93, Zürich 38.40, Bécs 0.0028, Prága 5.95. **Valuták:** Napoleon 730, aranymárka 44. leva 130, török lira 0.95, angol font 895, francia frank 10.50, svájci frank 36, lira 8.50, drachma 3.20, dinár 2.60, dollár 193, lengyel márka 0.00034, osztrák korona 0.0027, magyar korona 0.0026, szokol 5.50.

517.67.50, London 2399.25, Páris 27.95, Milánó 22.50.50, Prága 15.55, Budapest 0.0069.50, Belgrád 7.55, **Bucuresti** 2.70, Varsó 0.0099.50, Bécs 0.0072.95.

ZÜRICH TÖZSZEZÁRLAT. (Nov. 29.) Amsterdam 209.25, Newyork 517.80, London 2398, Páris 27.93, Milánó 22.50, Prága 15.55, Budapest 0.0069.50, Belgrád 7.50, **Bucuresti** 2.65, Varsó 0.0099.50, Bécs 0.0072.85.

A MAGYAR NEMZETI BANK HIVATALOS ÁRFOLYAMAI. — (November 29.) Prága szokol 2212—2231, **Bucuresti** 378—384, lej 373—383, Belgrád 1084—1090, dinár 1064—1085, Newyork dollár 74.020—74.560, Páris frank 4005—4045, Milánó 2232—2244, lira 3228—3253, Bécs osztrák korona 1.0435—1.0545, London angol font 345.000—347.000.

= Eladott aradi ingatlanok. Csobán Györgyné szül. Argyelán Mária és tulajdonostársai eladták a Str. Gen. Coanda 53. számú há-

Tejfajátsma
egy csomag
Uspirin
tabletták

zat 35000 lejért Bősörmfény József és neje és özv. Molnár Jánosnének. — Teleky Gyula eladta a Micalaca községben fekvő Str. Francisc Baross 2. számú házat 100.000 lejért Bereczky Károly és nejeének. — Rugia Florian eladta a Str. Gheorghe Lahner 8. számú házat 106 négyszögöl területtel 245.000 lejért Faller Gyula és neje Czeiler Emilia és ifj. Faller Gyula és neje Rigler Margitnak.

= Dollárkölcsön a német vasutaknak. Londonból táviratozzák: Newyorki értesülések szerint ottani bankcégek a német birodalmi vasutak számára 15 milliós dollárkölcsönt szavaztak meg.

= Az 1925. évi tavaszi bécsi mintavásár. A bécsi osztrák-román ke-

reskedelmi Kamara megkeresésére a kereskedelmi és iparkamara felhívja azon körzetbeli gyártulajdonosokat és iparosokat, akik fenti mintavásáron kiállítóként résztvenni óhajtának, hogy ebbeli számdékukat sürgősen jelentsék be a kamara irodájában.

Cenzurat: Prefectura Județului.

Felelős szerkesztő: RETHY JÓZSEF.

Uránia

Közkívánatra **Harry Piel**

legjobb alakítása

Sátán helytartója

Kalanddráma 2 részben.

I. rész: vasárnap, hétfő
II. rész: kedd, szerda.

Előadások ma vasárnap 3, fél 5, 6, fél 8 és 9 órákor. Vasárnap d. e. 11 órákor gyermek-matiné.

Minden drágul

csak a

MAYER-étteremben

lett olcsóbb

az abonoma

Olcsó étlapárak.

Órat ékszert

alkalmi és karácsonyi ajándéknak: a legelőnyösebben vásárolhat

Vásároljon! **C S Á K Y.** órákat Aradon, a városházával szembeni épületben.

Az „Orient” divatáruház, Arad, Str. Alexandri (Salacz-u. sarok) az összes raktáron levő férfi szöveteket, női szöveteket, télikabát posztókat, selymeket, plüschöket, flanelleket, vásznakot, harisnyákat

15 százalékkal leszállította.

Kétszeres értéke

van kávéjának zamatban és izletességben, ha valódi „Franck”-kal van keverve.

*) Védjegy: Kávédaráló. Saxonia Nr 8351



Detorkeskedők, bútorcsinosok figyelmébe
Teljesen újonnan berendezett csiszolópult és tükörgyáram vállal mindennemű csiszolást és új tükör, valamint régi vak tükörök újonnan való készítését. Gyáram a mai kor legkényesebb igényeinek megfelelő munkát állít elő. Szakmabeliek szíves pártfogását kéri: **IGNAT PINTÉR**, Arad, Pinta Catedrális (Tüköly-tér).
Uyár: Str. Delavrancea (Lobner Gy. u.) 1.

Ugynökök, férfiak és nők magas fizetéssel felvétetnek **Braunnál** Arad, Strada Banatului 3. II. em. (Asztalos S.-ucca.) 15114

Jölmendetű
manicur és fodrász-terem
családi okok miatt azonnal eladó.
Cim LÖBL hírlapiroda Arad.

Emeletes sarok bérházamat bérért elcsarélném. Nyitóbét: „ARGUS” Arad, Strada Eminescu 1. 3372

Brillians, arany, órák és ezüsttárgyak legelőszöbban beszerozhetok
Feiner óra ekszer-áruházában,
Arad, Str. Brattianu Weltzer János-ucca) 3.
Ezüsttárgyakért, brilliansért, arany és ezüstért a legmagasabb napl árat fizetek. 10087

ARADON
állomással szemben épülő 15 kabios
fürdő bérbeadó
„Argusnál”, Arad, Strada Eminescu 1.

Olcsó órák és ékszerék
kaphatók a luteránus templom mellett **Reiner József** üzletében. 6549

Román fordítások legpontosabban
Sándor hírlapirodában Arad készülnék.

Értesítés.
Értesítjük a t. közönséget, hogy szabó üzemenában, figyelembe véve a mai súlyos gazdasági viszonyokat, a jelenlegi árakhoz mérten feltünően olcsó árak mellett készülnek elsörendü legdivatósabb kivitelben öltöny, felöltö, téllkabát és minden szabószakmába tartozó munkák. 6654

ARADI SZABÓMUNKÁSOK TERMELO ÜZEME
Arad, Str. Cosbuc 4. (Wesseleányi-ucca.)

Drágaság megszunt
mert a KARÁCSONYI és UJÉVI szüregületét mindenkinek alkalma van feltünően olcsó árban vásárolni
STEFAN MARKI cégnél
Arad, Str. Metlanu No 9. (Volt Forray-ucca). Gyönyörü választék szövetek, flanelok, barchetok, női osikos epongokban, vásznak, zefírek, harisnyák és mindenemü rövidáru cikkekben. Gyönyörü szép mintás paplanok 580 leért. Menyasszonyi koszorok, fátvokok, mirtus csokrok óriási választékban. 6672
KÉREM KIRAKATÁIM ÁRAIT MEGTÉKINTENI!

A BERNDORFI ALPACCA
68
ALPACCA-EZUST
EVŐESZKÖZÖK
és ASZTALI KÉSZLETEK A LEGJOBBAK.
KAPHATÓ minden szakmabeli üzletben.
Főraktár: „ALB NA”, Fabrica de ARGINTARIE-BERNDORF S. A. BUCURESTI, Str. C. A. Rosetti No. 3. NAGY VÁLASZTÉK CHINAEZÜST ÁRUKBAN.
Berndorfi TISZTA-NICKEL főzőedények. —:—: Ezüstözések és javítások szakszerű elkészítése.

Megkezdődött már az olcsó karácsonyi vásár
SOMLÓ TESTVÉREK-nél

Megkezdődött már az olcsó karácsonyi vásár
SOMLÓ TESTVÉREK-nél

Rudolf Mosse 7027

EGY HÓNAPIG TARTÓ OLCSÓ KARÁCSONYI ELÁRUSÍTÁS.

Mindenki győződjön meg az alanti olcsó árjegyzékről

EDDIG VOLT MOST LEJ. LEJ.

Férfi szövetek:

férfi szövet 140—150 cm. széles	650—	480—
férfi szövet 140—150 cm. széles	550—	595—
férfi szövet 140—150 cm. széles	400—	390—
férfi szövet 140—150 cm. széles	550—	675—

Női ruhaszövetek tiszta gyapjuból:

Ruhaszövet 110 cm. széles ...	110—	115—
Ruhaszövet 120 cm. széles ...	230—	185—
Ruhaszövet 130 cm. széles ...	330—	265—
Ruhaszövet 130 cm. széles ...	450—	375—
Kabátszövet 140 cm. széles ...	450—	295—
Kabátszövet 140 cm. széles ...	550—	550—
Kabátszövet 140 cm. széles ...	650—	650—

Flanellek:

Double flanellek ...	88—	88—
Mintás flanellek ...	68—	68—
Sima barchettek minden színben.	78—	78—

Vászonárak:

Mosott schiffon...	38—	38—
Alsólepedő 156 cm széles ...	115—	115—
Paplanlepedő 180 cm. széles	145—	145—

Női fehérnemű:

Női ing ...	145—	145—
Női ing ...	165—	165—
Női ing ...	185—	185—
Női ing ...	145—	145—
Női nadrág ...	165—	165—
Női nadrág ...	185—	185—
Női nadrág ...	245—	245—
Női hálóing ...	198—	198—
Női hálóing ...	230—	230—
Női hálóing ...	395—	395—

Cipőkből nagy árengedmény! Külön felhívjuk figyelmét!!!

Női cipők:

Antilop cipő ...	610—
Barna chevro spangnis...	575—
Fekete chevro spangnis...	575—
Lack fél ...	450—
Chevro fél ...	425—

Férfi cipők:

Box fűzős ...	650—
Félcipő, antilop betéttel...	650—
Bagaria ...	700—

Mélyen leszállított árak kristalinok, selymek, marocainok, schifonok, barchettek, bélésanyagok, keztük, harisnyák, illatszerek, plüshök és bársonyokban!

Megkezdődött már az olcsó karácsonyi vásár
SOMLÓ TESTVÉREK-nél

Megkezdődött már az olcsó karácsonyi vásár
SOMLÓ TESTVÉREK-nél

Férfi ingek 2 galléral divat színekben 210 Lejtől. **Női harisnyák** kötött 22, flor 65, selyem fátyol 95 Lejtől. **Keztyük** gyermek 35 Lej, férfi női trico 45 Lejtől. **Szücsnél,** Aradon, a motorállomással szemben. Patent harisnyák 16 Lejtől, gyermek szvetterek 88 Lejtől, selyem sálak 190 Lej, bőka védő 140 Lej.

Mélyen leszállított karácsonyi árak női bársony és posztó kalapokban **Deutsch Josefinnél,** Arad, Strada Brătianu 11.

Olcsó kínálat.
Kedvező fizetési feltételek
Emeletes 3 lakásos ház városház szomszédságában elfoglalható 7 szobás parketás urilakással 1.600.000 lejiért.
Emeletes bérpalota 10 fürdőszobás lakással 4 szobás elfoglalhatósággal óriási kerttel 700.000 lejiért.
Kétmeletes bérpalota Avram Iancu (Sza badság-téren) több üzlethelyiséggel nagy jövedelemmel.
Piac térenél magánház parketás lakással 550.000 leu.
Négyszobás magánház fürdőszobával 350 ezer leu.
Kétszobás magánház, szőlős telekkel 150.000 leu.
Egyszobás magánház szőlőskerttel 80 ezer leu. 3372
„ARGUSNÁL” Str. Eminescu 1. (Deák F.)

Szépnyvessü nemes
2, 3, 4 éves
gyümölcsfák és diszfák
kaphatók. 6640
Klimbarocky István,
Arad, Str. Alex. Labovari (Trombita) 27. sz.

Óbor eladó.
Elsőrendű magyarádi termés, kilencven hektoliter, esetleg kisebb tételekben is. Megtekinthető december 5., 6., 7-ikén Páncotán.
Megbízott: **Nagy Dániel**
kocsigyártó, Páncota. 6647

ANUNT
La farmacia Casei Cercuale Arad, este vacant postu de asistent Farmacist pe ziua de 1 Decembrie a. c.
Doritorii de a ocupa acest vor prezenta următoarele acte:
1. Diplomă in Farmacie,
2. Situația militară,
3. Act de moralitate,
4. Actul de naștere,
5. Declarație de ce limbi cunoaște.
6. Certificat medical.
7. Să știe a vorbi și scrie Românește.
Cererile se primesc in ficcare zi de lucru de la ora 8 dimineața la 14 p. m.
DIRECTORUL CASEI,
6643 (ss) Gh. Născuță.

PÁLYÁZATI HIRDETÉNY.
A curtici rom. Kath. hitközség kántori állásra pályázatot hirdet. Határidő december 15. Feltételek Frisch József elnöknel tudhatók meg.
ELNÖKSÉG.

HARISNYA minden versenyt kizáró olcsó **BOGYO A.** Arad, Str. Eminescu 13. szám
áron már 28 lejtől a legértékesebb
órnafátyol és legsűrűbb szövésű prima órna minőségig 145 leji. — „OSETA” harisnya 136 leji. — Keztyük, szvetterek, reform nadrágok, selyem-sálak, pamut és órnafélek, gombok stb. rövidárak legazofidabb árak mellett.

WEISZ LIPÓT fotószalonja, Arad, Str. Brătianu 12.
(Weltzer J.-ucca 10.)
Gyermek portratt és interieur-felvételek a legszébb kivitelben eszközöltenek.

Z. Joannovits Teréz szücs Mindenféle 6429
szőrme jutányosan
Arad, Strada Mocioni 14. (Orcy-u.) kapható. ☺

Mikulások, Vásároljon
(krampuszok) nagy választékban olcsón kaphatók ☺
Mikulásnál EISELE
Arad, Str. Brătianu 5. (Kapu alatt.) divat és textilkereskedésben Str. Metianu (Forray-úca) 2. Olcsó árak! 15116
Babajavítások elfogadtnak. 15116

Financirozót keresek
(lehetőleg bonkot),
aki elsőrendű bonkgaranciát tud adni másiélmillió lejt minimum 50% gyors lebonnyolításu üzlethez.
Ajánlatokat „Bejegyzett cég” jeligére az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kérek. 6629

LÁDÁKAT
Rudolf Mosse No. 7064
méret után legolcsóbban készít:
Ládagyár P. Cetate Veche (Ovár-téren)
Földes Testvérek, Arad. Telefon 878

Miért érdemes a „Kigyó” nagydrogeriában vásárolni?
Nem csak azért, mert ott szereshetők be legolcsóbban az összes háztartási és piperecikkek, hanem, mert már 100 lejt bevásárlásnál egy értékes szerenese esomaghoz juthat. — Ezenkívül minden tisztviselő, katona, munkás, tanuló 10% engedményt élvez. Egyetlen hónap alatt 1500 szerenese esomag fogvott el.
Mikulási ajándékok legolcsóbban szereshetők be.
A „Grácia” laboratoriu oikkeinek, valamint a „Salan” fertőtlenítő szernek nagybani tolerakata.
Houbigant-, Cetty-, Pierre-cikkek legolcsóbb bevásárlási forrása. —: Schwarzlose piperecikkek utban vannak.
Savak ipari célokra nagyban kaphatók.

Rudolf Mosse 7034.
A tudományos világ által elismert legjobb, legtökéletesebb és legolcsóbb
fertőtlenítő szer a
SALAN
Minden bajtól, fertőző betegségtől megóv. Izzadságot és minden más kellemetlen szagot megszüntet.
Kristálytisza, nem mérgező, teljesen szagtalan.
Kapható minden gyógytárban és drogueriában.
Gyár és központi iroda:
SALAN Vegyipari Művek
TIMISOARA, II. Piata Badea Cartan (Széna-tér) 2. :: Telefon 18-84.

Eladó
nagyon olcsó házhelyek, Micalac-Nou (Ujmikolakának) legszebb részén, a legkedvezőbb fizetési feltételek mellett. Felvilágosításokat ad
Muntean,
Arad, Str. Brancovici No. 2. (volt Lázár Vilmos-ucca) 2. szám. 6194

Notariatul Săvârșin,
Nr. 1360—1924.
PUBLICATIUNE
In comuna aparținătoare Notariatului cercual Săvârșin se află 2 tauri și un ver neapți de reproducție, 1 taur și 1 ver in comuna Toc, iar celalt taur in comuna Trouasi. Acestia in ziua de 3 Decembrie 1924. cu ocaziunea târgului de țară se vor vinde prin licitație publică, aceluia care va oferi mai mult.
Săvârșin, la 15 Noembrie 1924.
Popa, Birkenheuer,
primar. 6638 notar. cerc.

Notariatul Săvârșin
Nr. 1360—1924.
ÁRVÉKESI HIRDETÉNY.
Săvârșini körjegyzőséghez tartozó Toc község 1 drb. bikája és 1 drb. kanja, Troias község 1 drb. bikája, mint tenyésztesre nem alkalmasak a Săvârșin országos vásáron 1924. december 3-án a legtöbbet ígérőnek készpénz ellenében eladatik.
Săvârșin, 1924. nov. 15.
Popa, Birkenheuer,
bíró. 6638 körjegyző.

Karácsonyi Occassio! Mélyen leszállított árak mellett árulja **FORTUNA** női és gyermekruha áruháza, Arad, Str. Pirici 5. Színház hátsó bejáratával szemben. A legújabb divatu női kabátokat, ruhákat, bluzokat. Külön mértékosztály

Nagy karácsonyi vásár mélyen leszállított árakban!
Harisnya, keztyű, szveter, kötött kabát, női ruha, divatmellények és mindennemű kötött áruiban legolcsóbb árak
Szabolosi és Klein cégnél, Arad, Strada Metianu 2/a. szám.

Műi kabátokban, **NAGY OCCASSIO „PARIS”** Modellházban, **ARAD, városházával szemben.** Rudolf Mosse 9100

Művészi fénykép felvételek. :- Aquarellek és nagyítások a legszebb kivitelben eszközöltetnek **Steinitzer Dezső** fotó műintézete **ARAD, Bul. Regina Maria 20,**

Mindenemű szőrmeárak leg- **I. NAGY SZÜCS** üzletében, **ARAD, Strada Alexandri (Salacz-ucca) 5. sz.** Rudolf Mosse 7020

Olcsó földeladások!
Kisjserő közelében 106 kat. hold lakóházzal, gazdasági épületekkel. — Krassó-szörénymegyében 96 kat. hold gazdasági épülettel, lakóházzal. — Arad közelében 28 magyar hold lakóházzal, gazdasági épülettel, kedvező fizetési feltételekkel eladók. Megbízott Haász Irodája, Arad, Str. Romanului 5. (Zrínyi-u.) 16533

Feltűnő olcsó földeladás!
86 kat. hold szántóföld erdőirtás, más vállalat átvétele miatt 180 ezer leiert sürgősen eladó. Értekezni lehet Haász Albert Irodájában Arad, Str. Romanului 5. (Zrínyi-ucca.) 16533

Most már nem titok, hogy az ünnepek szenzációja lesz az Erdélyi Élet karácsonyi száma

Költözés miatt
majdnem új teljes lakás berendezés antik és modern butorok, szőnyegek, képek használati és díszítárgyak, garnitúrák, tükrök, szervizek, oszlárók és lámpák stb. 6639

olcsón eladók.
Cím az Aradi Közlöny kiadójában.
Manus szőnyegező telep Conop, (Jud Arad)
mint egyedüli ilyen szakintézet kicsiben és nagyban
árust és küld postán valódi perzsa színekre festett és szakértelemmel összeállított legjobb fonalakat, feltűt és leszóvt is, értékes törzrajzokat, eredeti típusú tőkéltes szövészeket, leverőt, villát stb.
Legolcsóbb árak. :- Rendelés levélben. :- Közlendő a szőnyeg nagysága, esetleg kívánt egyes színek, melyek mindig utána kaphatók. 6415

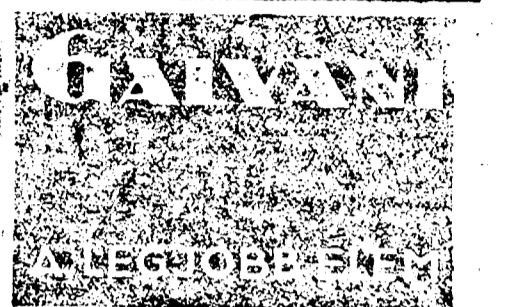
Biztos tőkebefektetés ingatlanba!

A főter közelében legforgalmasabb fővonalon: üzletház 6 üzlettel, 4 és 7 szobás lakásokkal, nagy bérjövdelemmel. — Legforgalmasabb fővonalon üzletház 3 szobás elfoglalható lakással, nagy telekkel. — Fővonalon bérház 4 szobás fürdőszobás elfoglalható lakással, iparvállalat céljára alkalmas óriási helyiséggel. — Sarok bérház 16 lakással, feltűnő olcsó áron. — Belvárosban 6 magánház 4 és 6 szobás lakásokkal, 400 ezer leitől 700 ezer leig. — Belváros közelében 8 magánház, 20 kisebb és nagyobb bérház 250 ezer leitől 650 ezer leig eladók. Értekezni lehet HAÁSZ ALBERT Irodájában Aradon, Str. Romanului 5. (Zrínyi-ucca.) 16533

Hölgy fodrász-terem ARAD Str. Matei Corvin I. (Hunyadi-ucca) II-ik udvar, I. em. jobbra.
Ondolálás: 15 lej, hajmosás 15 lej, Manikűrözés: 15 lej, hajvágsa 15 lej. Garantált hajfestés minden színben. Legolcsóbb árban Szíves pártfogást kér: SELEJAN opsze! hölgy fodrász.

Eladó Arad, Strada Fabriciei régi hét szám alatt kisebb-nagyobb háztelkek, nagyon jutányos árban. Értekezni lehet: Kalász János bürözetében, Arad, Piața Avram Iancu No. 3.

Rudolf Mosse No. 7019
Patkósarok
és egyéb csavaráru
prima cseh horganyozott fedőlemez,
fekete lemezáru, feshérbádóg, horgany és rézlemez, fémek ésforrasztó anyagok
I. Nacht fióküzletében **Arad** Bul. Regele Ferdinand 28.



Gyártja: **Galvani-gyár, TIMISOARA.**

BABAPARÓKAK gyönyörű kivitelben minden anyagban Fischernél. Modern hajmanika vállalat, Arad, Str. Marasesti 24. szám (v. Kosuth-u.) 4383

CONCURS.
Serviciul Apelor din Arad publică concurs pentru ocuparea postului de picher de râu cu reședința în Radna. Lezfa de bază este de 400 lei, care cu accesoriile se urcă cam la 1600 lei lunar.
Cei ce doresc să ocupe acest post vor inainta până la 15 Decembrie 1924, o cerere timbrată în regulă, către Serviciul Apelor din Arad, Strada Gheorghe Popa No 10.
Cererea va fi însoțită de actele din cari să se constate că:
a) A terminat cu succes cel puțin școala primară;
b) A trecut de 24 ani și nu a implinit 30 ani;
c) Este deplin sănătos;
d) A satisfăcut legea recrutării;
e) Are purtare bună.
6512 Oficiul Hidraulic.

Legolcsóbb butor beszerzési forrás
Arad, Str. Eminescu (Deák Ferenó-u.) 41.
Hálók
Ebédliök
9019 **Uri és leányszobák**
legegyszerűbbtől a legművésziesebb kivitelben kapható.
Angro és detail eladása. Feltűnő olcsó árak. Közvetlen a termelőtől.
Aradi Iparosok Butor és Asztalosáru Szövetkezete

Mikulás, cukorka és déligyümölcs különlegesség nagy választékban. **Pálffy** csemege-üzlet, **ARAD** Strada Eminescu. 10157

Varrógépek kedvező fizetési feltételek mellett nagy választékban. Villany-égők és mindenféle villanyfelszerelési cikkek legolcsóbban **Schwarz műszerésznel,** Arad, Str. Brancovici 5. (Lázár Vilmos-u.) Rudolf Mosse 7081

Abonens felvétetik jó házi kosztra, ház-nál és házon kívül **Gábor Jánosnál,** főpostával szemben, Arad, Str. Bratiana.

